

# La Voz de Aragón

FRASE RECOMENDADA

El día 7 los milicianos madrileños depositaron flores al pie del monumento a la Libertad. Los pobres chocaban y no se enteran de nada.

DIARIO GRÁFICO, INDEPENDIENTE

Año II

Zaragoza.--Viernes 9 de julio de 1926

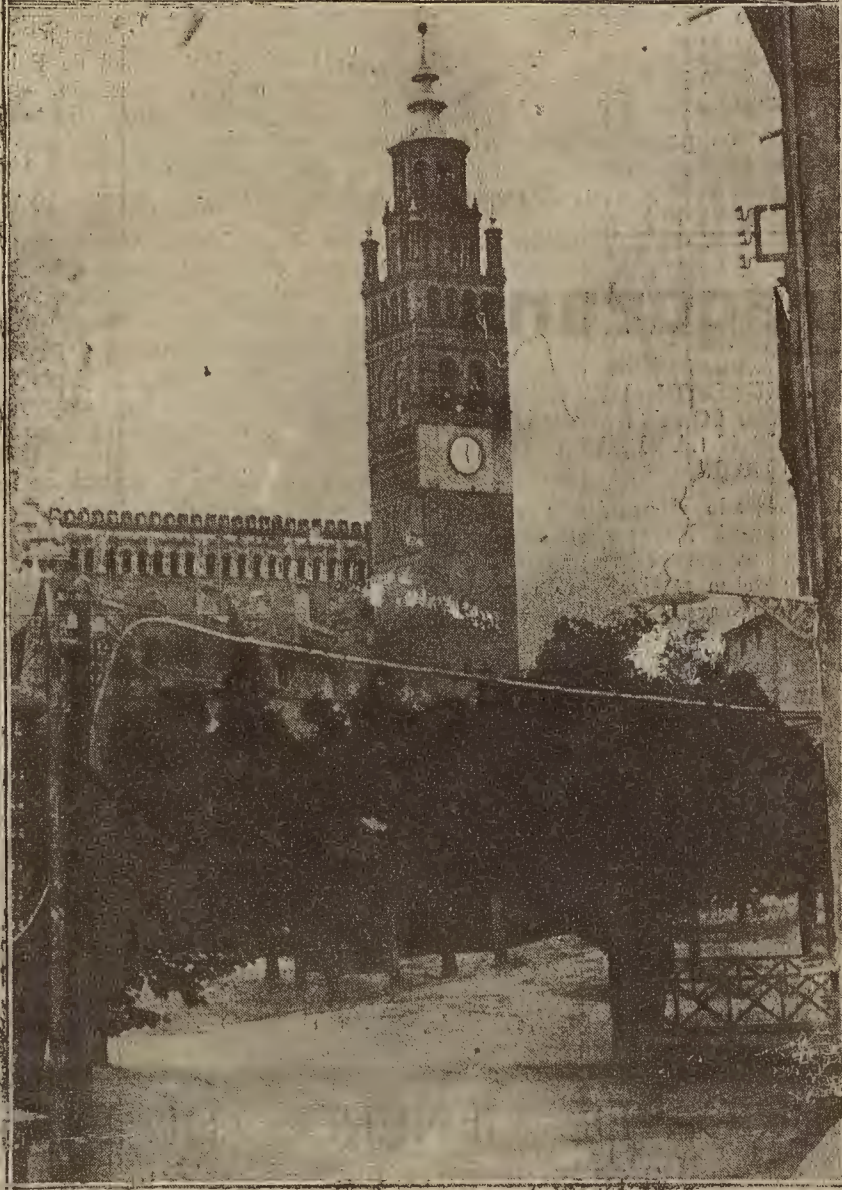
Núm. 352

## CRÓNICA

### EL VALOR DEL NIÑO

Ya era tiempo de que España empezase a ocuparse del niño. De que comprendiese el valor material y espiritual que este representa. No me arrepiento de la afirmación. El niño encarna dos valores cuando se ha logrado, cuando se le ha defendido contra todos los peligros de la infancia y de la adolescencia y se le ha hecho hombre. El valor material, que es la suma de esfuerzos por él realizados en el desarrollo del progreso de su patria y de la humanidad en general, y el valor espiritual que lo constituye el conjunto de acciones morales y altruistas todas eficaces y convergentes a una finalidad redentorista; es decir, a la educación y liberación por medio de la enseñanza de las masas desamparadas y embrutecidas. El niño, que llega a hombre, si llega educado, nada más que medianamente educado, puede ser un obrero excelente, un mecánico entendido, un labrador experto en las labores agrícolas, un dependiente de comercio inteligente. Es, desde el primer momento, un servidor de la patria a cuya defensa y bienestar contribuye como soldado y como trabajador. Véase cuántos aspectos presenta una existencia humana en el desenvolvimiento de sus aptitudes y de su labor consciente.

La capacidad económica y la potencialidad militar de una nación mide-se siempre por el número de sus habitantes. Una nación es gran potencia si posee cincuenta o sesenta millones de ciudadanos. Si traspasa estas cifras es ya una poderosa y temible unidad geográfica que concluye por ser árbitro de las demás, si reinan en ella el orden, el respeto al derecho, el amor al trabajo y la virtud en las costumbres. ¿Qué país del mundo puede superar en estos días a Norteamérica, que a mediados del siglo XVIII, cuando se emancipaba de Inglaterra, no tenía ni cuatro millones de habitantes y hoy posee más de cien-



ARAGON PINTORESCO.—Un aspecto de la plaza de Tarazona. (Foto A. de la Barrera).

to? Todo lo ha debido a su austeridad, a su labor incesante, a su gran sentido de la justicia, a su exaltación del trabajo, a su moral puritana, a veces excesivamente severa. También ha influido en el magno crecimiento de este pueblo incomparable su temperamento hospitalario, que supo atraer

las emigraciones de Europa, no para luchar estérilmente, sino para trabajar con amplia libertad y seguro rendimiento, asimilándolas en muy poco tiempo a su modo de ser orgánico y mental.

Si España, que ahora muestra gran interés por resolver el problema del

niño, que es el más grande de los problemas nacionales, hubiera hecho un poco, nada más de lo que ha efectuado Norteamérica, ¿en qué grado de prosperidad material y espiritual no estaríamos? Ni tendríamos mendigos que en las calles más concurridas de nuestras ciudades nos molestan con sus lacras y miserias, pidiendo un óbolo mezquino que el trabajo—si se les hubiera educado en el trabajo—les daría espléndido y generoso; ni nos avergonzaríamos de las miríadas de analfabetos que por su carácter de instrucción, no saben qué cosa sea la espiritualidad, y constituyen el terreno abonado para todos los crímenes y errores, que en definitiva, son la rémora, el insuperable obstáculo de nuestra regeneración y de nuestra grandeza. Los españoles pagamos las equivocaciones de nuestros mayores. Pero, ¿acaso podían cuidarse del niño, darle importancia, imaginarse su valor en el tiempo, los que solo pensaban en guérrer, en hacerse matar, en defender causas y principios absolutamente contrarios a la paz, al sosiego, al trabajo y a la riqueza, y en buscar aventuras que los arrojasen más allá de los mares, ignotas y misteriosos? El hombre en España si no se obscurecía en la celda o sepultaba como siervo en el campo, no era más que un producto para la guerra. Y guerra quiere decir destrucción, ausencia de comodidades, falta de instrucción, ignorancia y miseria, en suma.

¿Quién podía ocuparse del niño? Algún santo, como San Vicente, que imitando a Jesús, amaba a los niños. La acción gubernamental no existía, la política social y de raza era desconocida, la familia no interesaba y el que de la cuna pasaba a la edad viril, era sujeto superior que venía tan maravillosamente condicionado para vivir que vivía contra todo lo que le rodeaba, que solo estaba preparado para la muerte.

Por fortuna están cambiando los tiempos. El español desea vivir; no quiere morir sin cumplir su misión en la tierra, que es vivir y trabajar o tra-



LA SEÑORA

## Doña Felisa Ejarque Lapuente de García

FALLECIÓ AYER 8 DE JULIO DE 1926

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

R. I. P.

Su esposo don Amado García Orga (ausente); hijas Pilar y Nieves; hijos políticos Mateo Azpeitia Esteban y Luis Pérez Serrano; nietos, nieto político, biznietos, hermanos políticos, primos, sobrinos y demás familia,

AL PARTICIPAR a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se dignen asistir a la conducción del cadáver, que tendrá lugar hoy viernes, a las cinco de la tarde, desde la casa mortuoria, Azogue, 96 y 98, a la iglesia de Santiago, donde se le cantará un responso, y de allí al Cementerio Católico de Torrero, y a los funerales que se celebrarán mañana sábado, a las once, en la referida iglesia, por cuyos favores les quedará la familia sumamente reconocida.

No se reparten esquelas.

El duelo se despide en el Templo.

bajar para vivir. Y ya empieza a vivir.

Esta fuerza misteriosa que impulsa a los ricos a crear escuelas de maternidad y puericultura, asilos de educación y entretamiento de la vida, gimnasias, clubs deportivos, centros de ensayo y difusión de energías y sanatorios infantiles, entraña la reacción activa y útil contra todo lo pasado, que solo pensaba en el dolor como un castigo providencial y en la muerte como la anhelada liberación.

Pone espanto en el corazón y agudiza los remordimientos de un pueblo indolente y despreocupado, que no sabe apreciar el valor de la vida, leer estas líneas que ha escrito recientemente un médico en una crónica, publicada en «La Voz» de Madrid:

«El número de niños menores de un año fallecidos en España durante los años 1900 a 1916 fué aproxima-

damente de «un millón y medio»...

¡Qué horror!... Tantas existencias segadas en flor por abandono, por descuido, por escasez de alimentación, por faltas de higiene, por causas todas ellas subsanables. Y estas existencias no pasan del año. ¿Cuántas serán las que desaparecen antes de llegar a los diez? ¿Qué inmenso tesoro perdido! ¿Cómo podrán repararse estos funestos abandonos?

Creando, fomentando una acción política y social que tenga un programa en el que solo se escriban estas palabras:

«Es preciso defender y salvar al niño».

Y cumplir este programa sin vacilaciones y despóticamente.

Y así haremos patria grande, rica y temida.

Sara INSUA

## Información zaragozana

### GOBIERNO CIVIL

#### VISITAS

Cumplimentaron ayer al gobernador don Rafael López, el delegado gubernativo señor Garbalena, el inspector de Higiene y Sanidad pecuaria don Publio Coderque, el alcalde Calatayudí y don Ramón Abadía.

### La Casa de la Ciudad

#### CONTRIBUCIONES ESPECIALES

En el vestíbulo del Ayuntamiento ha sido expuesto al público el presupuesto de los gastos efectuados para la pavimentación de las calles del Conde de Aranda, Zabala, Blasco y Universidad y también se consignaron las cantidades que deben abonar los propietarios beneficiarios con arreglo a la cuantía que les corresponda por extensión lineal.

#### PROPUESTA DE FAROLEROS

Con carácter provisional, el tribunal calificador de los ejercicios realizados por los concursantes, a las tres plazas de faroleros en la brigada municipal de alumbrado público, ha propuesto para ocuparlas a Lorenzo Clavero Terréns, Santos Álvarez Olano y Valentín Ayala Estaún.

Para ocupar las plazas con carácter definitivo, deberán los mencionados justificar su edad, su aptitud física y probar que no están incapacitados para el ejercicio de sus cargos.

#### UNA CONCESION AL SINDICATO DE MIRALBUENO

Previo la conformidad del ingeniero municipal señor González Lacasa se ha concedido a los regantes del Sindicato de Miralbueno para que dispongan de agua limpia para sus riegos, que se suspendan, además de los domingos, otro día a la semana, la limpieza del tercer depósito de Casablanca.

#### UN CONVENIO

Ayer se entrevistaron con el alcalde el señor Aisa, contratista de las obras de cubrimiento del Huerva, y don Pedro Casamayor, en representación de los herederos de Yarza. Asistió a la entrevista el arquitecto municipal don Miguel Ángel Navarro. Los reunidos tuvieron un amplio cambio de impresiones, conviniendo en sustituir la fuerza hidráulica, proporcionada por la presa de Yarza, por energía eléctrica, a fin de poder efectuar el señor Aisa, previo el desembolso de la presa, los trabajos de cimentación precisos para dar término a las obras del segundo trozo.

En la entrevista representó al Ayuntamiento, en calidad de concesionario de las obras de «Agotamiento de aguas por administración», el señor Aisa.

#### ACEDIENDO A UN RUEGO

Acompañado por su abogado señor García Belenguier y por el director municipal de Montes y Parques señor Augusti, visitó ayer al alcalde el contratista de maderas señor Ezquiza, quien rogó al señor Cerezo la se le facilitase por una faja de terreno el libre acceso al Ebro para poder retirar los maderos de su propiedad.

La petición fué acogida favorablemente por el alcalde.

### LA PROLONGACION DE LA CALLE DEL PORTILLO Y LA TRANSFORMACION DE LA PLAZA DE LA CONSTITUCION

Ya ha terminado el arquitecto municipal don Miguel Ángel Navarró el estudio referente a la valoración de las expropiaciones que se deben realizar en la calle del Portillo, para llevar a término su prolongación, ensanche y urbanización.

Por ciento que su total importe es posible tenga encaje en el futuro empréstito, puesto que suponemos no rebasará mucho la cifra de millón y medio de pesetas.

Hoy hará el dictamen correspondiente el arquitecto municipal y mañana lo someterá al estudio y aprobación del pleno de la comisión municipal de Fomento, que a mediodía celebrará sesión en el Ayuntamiento.

También se tratará en la reunión del proyecto, ya conocido por su publicación en la prensa local, de transformación de la plaza de la Constitución.

En el mencionado proyecto, como es sabido,

figuran las obras de pavimentación de la plaza, construcción de un gran salvaidas central, reforma de las aceras, algunos cambios en las vías tranviarias, construcción de una escalinata de acceso al paseo desde la plaza y otras innovaciones menos importantes.

Anteayer se aprobó, como ya indicamos oportunamente, por la ponencia de Fomento, cuanto se relaciona con la transformación indicada, de cuyas obras se ha dado conocimiento, para su aprobación, del pleno de Fomento.

## DE ENSEÑANZA

### INSPECCION DE 1.ª ENSEÑANZA

A la Dirección general de Primera Enseñanza se remite, informado, el expediente instruido por el Ayuntamiento de Malanquilla en solicitud de materia pedagógica para las escuelas de aquella localidad.

### SECCION ADMINISTRATIVA

Don Juan Mateo Monje, maestro de La Almunia y doña Luisa Sancho Rubio, maestra de esta capital, remiten relaciones para petición de destino por el cuarto turno.

A la Dirección general de Primera Enseñanza se remite el expediente formado por doña María Carrascosa, maestra de Pozuelo de Aragón, solicitando su pase a situación de jubilada.

A la Dirección general de la Deuda y clases pasivas se da cuenta de la ampliación de fianza hecha por el habilitado de pasivos del Magisterio de esta provincia y se remiten copias del resguardo.

## VIDA RELIGIOSA

Santos de hoy.—Santa Anatolia, virgen y mártir; Santa Verónica de Julianis, virgen; San Nicolás y compañeros mártires, de la Orden de San Francisco.

Cultos.—Los del mes del Carmen en las iglesias de San Pablo, Jerusalén y conventuales de la Orden.

La novena a la Virgen en los Padres Carmelitas a las seis y media de la tarde, con sermón por el párroco valenciano don Enrique Sancho.

En el Santo Sepulcro, a las tres de la

tarde y en Santa Cruz, a las cuatro, ejercicio del Via Crucis y rosario.

Cuarenta horas.—En la iglesia parroquial de Santa Cruz (último día).

## LA MORAL EN LOS TEMPLOS

Los párrocos y encargados de las iglesias, obedeciendo al imperativo principal de su deber, que es velar por el respeto a la Casa del Señor, han reanudado la campaña en contra de la moda perniciososa del desnudo, que en su procacidad se atreve a penetrar en el interior de los templos, cual si fuesen cualquier otro lugar profano.

Desde la cátedra sagrada los predicadores, en sus pastorales los obispos y el mismo Pontífice en sus alocuciones y escritos, han combatido las demasías de la moda en el vestir de las señoras, en forma que tiende a anular todo rubor y más que nada, toda distinción en la moralidad propia del sexo.

Pero que de esa forma entren en las iglesias, donde todo pregona humildad y recato, esto es lo que no pueden tolerar los encargados de velar por los fueros de tan santos lugares.

Siendo la estación actual la más propicia a la práctica de semejante abuso, los párrocos y encargados de las iglesias, como se ha dicho antes, previenen al devoto sexo femenino que se guarde de ir a la Casa de Dios con vestidos que repugnen al decoro, a la seriedad y, sobre todo, a la santidad del templo.

## Las exposiciones escolares

### LAS ESCUELAS CATÓLICAS DEL PORTILLO

Están dirigidas estas escuelas por don Tomás Pérez, sacerdote y maestro; desempeña el cargo gratuitamente, y todo su cariño, sus entusiasmos; los tiene puestos en los quinientos alumnos que para su educación le han entregado los padres de los pequeños educandos.

Para atender a las necesidades de la escuela cuenta con una pequeña subvención del Ayuntamiento, y la cantidad que por suscripción voluntaria recauda mensualmente; con esto ha de atender al pago de los maestros, señoritas Peña y Cámara, que tienen a su cargo el grado preparatorio, y señores Royo, Laguna, Moreno, Turrión y Adán; y cuantos gastos se originan en la escuela; y por si esto fuera poco, proporciona gratuitamente la comida a treinta niños, los más necesitados.

Todos los maestros, bajo la más íntima unión; realizan la más excelente labor pedagógica que se puede imaginar. Los métodos y procedimientos del insigne Manjón son los que se emplean en este Centro, y los trabajos que presentan en su exposición, es de lo mejor acabado que puede contemplarse.

La labor del maestro y el aprovechamiento de los discípulos, allí están patentes; los cuadernos, trabajos manuales y dibujos, así lo atestiguan.

Muy de enhorabuena están los maestros de las Escuelas Católicas del Portillo; pero más lo está su director, don Tomás, que con tanto acierto las dirige y sabe unir a sus maestros, con el fin de que el trabajo sea lo más fructífero posible.

De niños distinguidos por su labor, nada podemos decir; no contamos con el espacio que deseáramos para poder anotar a todos y reseñar las labores que cada uno presenta.

## Notas demográficas

### NACIMIENTOS

Miguel Gracia Rubeite, Lucía Celma Lario, Ascensión Mompel Latorre, María del Pilar Pérez Insa, Manuel Mengarro Pérez, Luis Vidal Blasco, Fermín Calvo Garcés, María Palacios Andreu, Carmen Moliner Balaguer, Ignacio Pérez García, Carmelo Pérez García y Eduardo Barrio Pamplona.

### DEFUNCIONES

Mariano Jaraba, 85 años, Prudencio, 17; María del Pilar Pola, Alfonso I, 7, 9 y 11; Benito Esteban, 38 años, San Felipe, 6; Joaquina Franco, 6 meses, Camino de San José, 12; Ginés Lozano, 49 años, Hospital civil; Alejo Riñón, 42 años, idem; Victorio Tanagb, 71 años, Camino de las Albaloceras.

### MATRIMONIOS

Don Pascual Aso Gracia con doña María Acín Peña.

ANUNCIE USTED EN «LA VOZ»

## FABRICA DE GENEROS DE PUNTO

La más antigua en la Región

# Rudesindo Larraz

ESCUELAS PIAS, 35 y 37—Teléfono 879

Sucursal: Avenida de Madrid, núm. 137 (Delicias)



Todas las señoras previsoras de buen gusto y economía adquieren en esta acreditada y antigua Fábrica, las **Medias, Camisetas, Cubre corsés, Calcetines**, y en general todo lo concerniente al ramo de **Generos de Punto**—Fabricación especial Jerseys seda y lana para señora, gran fantasía

RAFAGAS

Las tierras frías

Ha sido la última entrevista; la última definitivamente.

No era cuerdo prolongar una convivencia fértil en toda clase de sinsabores y hora de cuantas tibiezas pueden hacer amable la vida.

Y como ningún lazo irrompible los ata, han decidido eludir la feble ligadura de escrúpulos, que los mantenía unidos contra la voluntad y el deseo de los dos.

—Me mareo—dijo ella—. Esta vida se me hace insostenible.

—Si quieres quedarte, me marcharé yo. Elige lo que más te acomode.

—De manera que no me pones trabas ninguna.

—¿Para qué? Moralmente, vivimos distanciados hace tiempo. Si algo fuimos antaño, hoy nada somos ya el uno para el otro. No hay vínculo de ley o de sacramento que nos ligue. La ilusión que un día nos uniera ha huído para no volver, como las golondrinas becquerianas. ¿A qué soportarnos? ¿A qué proseguir esta farsa dolorosa, en al que los dos somos víctimas y victimarios a la vez?

—¿Qué tranquilo eres, hombre! En momento tan solemne, discurre como una máquina de calcular.

—Y tú no?

—Yo no. Las mujeres somos de otra manera que vosotros. En estos instantes yo no puedo olvidar que te he sacrificado mi juventud, mi porvenir, mi reputación; cuanto podía y más de lo que debía sacrificarle.

—No lo niego.

—Tampoco puedo olvidar que te debo los mejores y las peores horas de mi vida.

—Yo tampoco olvido ni la felicidad que me diste ni lo mucho que me has hecho sufrir.

—Menos que tú a mí, desde luego.

—Vamos a dejarlo en iguales. ¿A qué estos balances metafísicos, tan amargos y tan estériles? Hay una realidad que no podemos destruir. Poco a poco, nos hemos hecho incompatibles.

—¿Quién tendrá la culpa?

—Tú y yo. Los dos.

—¿Si tú hubieras querido! Mujer mejor dispuesta a quererte toda la vida...

—No blasfemes. El verdaderamente dispuesto a no romper jamás nuestra cadena he sido yo.

—Y si embargo...

—Te propongo quebrar sus eslabones. Acepto sin réplica tu iniciativa de hacerlos saltar. Porque estoy dolorosamente convencido de que es lo mejor para entrambos; lo único que cabe entre nosotros: una ruptura sin pena y sin odio.

—Te ilusiona, tal vez, otra aventura.

—Palabra que no. Y quizá no vuelva a ilusionarme ninguna otra. Ha sido esta demasiado trágica.

—Trágica para mí, que tengo corazón. Tú eres un gran egoísta.

—Dí, más bien, un gran equivocado.

—¿Conmigo te equivocaste?

—Precisamente. Y del todo. Me pareciste, al encontrarnos, una hoguera. Una hoguera, en todos los sentidos. Hoguera para la ternura, para la cordialidad, para el amor, para el despecho, para el odio.

—Buscabas una fiera. ¿No?

—En los primeros meses de intimidad me hiciste creer que sabías abrazarte en la llama de las humanas pasiones. Después...

—Después, ¿qué?

—Me has resultado una pavesa. Residuo helado de algo que ardió y nadie sabe cuándo ni por qué. ¿Comprendes lo trágico de mi equivocación? Me habías parecido tierra cálida, cuyos frutos tienen un dulzor supremo, una suprema acidez. Y eres como esas tierras frías que nunca dan frutos plenamente maduros; sino enveros agrí-



LAS EXPOSICIONES ESCOLARES EN ZARAGOZA. Niñas de las escuelas de aprendizas que sostienen el Ayuntamiento. (Foto A. de la Barrera).

dulces, casi insípidos, ingratos al paladar.

—¿Y yo qué culpa tengo de ser como soy?

—Ya lo sé. Y por eso te perdono de corazón el daño que me has hecho. No tienes la culpa de ser como las tierras frías, en las que nada arraiga sólidamente, en las que nadie goza el contento de vivir la vida plena. A otro hombre, quizá lo hubieras hecho feliz. A mí, no. Mi corazón no se satisface con esa felicidad de clase media, que consiste en no ser francamente dichoso ni francamente desgraciado. Yo no me allano a las relatividades insulsas y mediocres. Quiero todo o nada. La gloria o el infierno. Juan José LORENTE

UNA REUNION

Los párrocos de Zaragoza se entrevistan con el alcalde

Convocados por el señor Cerezueta, acudieron ayer a media día al despacho oficial del alcalde todos los curas párrocos de la ciudad.

El señor Cerezueta les expuso el objeto de la convocatoria, que era el informar cada uno de aquellos acerca de la importancia religiosa y comercial de las fiestas del Pilar y llegar así a conseguir se declararan feriados para el comercio los días festivos (domingos etc.) durante las fiestas. Y también se puede obtener que el cierre de los establecimientos se demore algo.

Los párrocos prometieron complacer al alcalde, uniendo sus esfuerzos en pro del comercio y del mayor éxito de las fiestas.

Con análoga finalidad se han cursado oficios a 58 alcaldes de la provincia, cuyos informes favorables se unirán al expediente que se tramita en el Ayuntamiento.

Después emitirán sus informes respectivos las Sociedades de dependientes de comercio, Asociaciones obreras, y Cámara de Comercio.

Con estos informes, pasará el expediente a ser tramitado, primero, por la delegación local del Consejo del Trabajo, y luego por la provincial.

Ultimado así el expediente, será entregado al gobernador civil para su curso ulterior al ministro del Trabajo, de cuya resolución definitiva depende la concesión que se solicita.

Sensible accidente

Un niño atropellado por un carro, resulta gravemente herido

En el camino del Molino, del término municipal de Pinseque, se desarrolló el miércoles último un doloroso accidente.

Conduciendo un carro propiedad de Anselmo Lorente Lapiedra, marchaba el vecino Antonio Casás Badía. Subido al carro iba un hijo del propietario del mismo, llamado Antonio Lorente, de 13 años de edad.

El vehículo llevaba arrastrando, a remolque, un gran cilindro de piedra, destinado a las faenas de mazonar en las eras.

Antonio Lorente quiso descender del carro, y lo hizo con tan mala fortuna, que resultó arrollado por el cilindro, sufriendo varias heridas en diferentes partes del cuerpo, y una herida grave en la cabeza, ocasionada por el enganche de hierro del cilindro.

Conducido al pueblo de Pinseque, fue inmediatamente asistido por el médico titular de dicha localidad y el de Alagón.

MIRANDO A LO ALTO

OBSERVACIONES DE LA FACULTAD DE CIENCIAS

Día: 8 de julio:
Temperatura del aire (sombra), mínima, 12,6.
Temperatura del aire (sombra), máxima, 24,6.
Temperatura del aire a las seis de la tarde, 23,0.
Humedad atmosférica, mínima, 45.
Humedad atmosférica, máxima, 66.
Dirección y fuerza del viento (a 7, 13 y 18 horas), ONO., 5; ONO., 5; NO., 6.
Estado del cielo (a 7, 13 y 18 horas) despejado, despejado, semidespejado.

ANUNCIE USTED EN «LA VOZ»



Máquinas para escribir

Underwood

Unica casa que las vende

La Sucursal de «Compañía M. Guillermo Trúnger, S. A.»

Director: D. PABLO MARIN ALFONSO, 27 ZARAGOZA

Representantes exclusivos de la Fábrica

Preparando una inauguración

El nuevo puente de Sástago

Ha estado estos días en Zaragoza una comisión del Ayuntamiento de Sástago formada por el alcalde don José Hajar Piñal y los tenientes de alcalde don Jorge Pueyo y don Eustaquio Barceló.

Estos señores han visitado a las autoridades, personalidades diversas y redacciones de los periódicos para invitarlas al solemne acto de la inauguración oficial del puente metálico sobre el Ebro, mejora importantísima que los de Sástago deben a los desvelos del que fue diputado a Cortes por Belchite, don Leopoldo Romeo y Sanz, ya desaparecido desgraciadamente.

Ha prometido su asistencia el gobernador civil y se cree que también lo harán algunas otras autoridades.

El próximo día 12, el personal de Obras públicas hará las pruebas oficiales del puente, y en vista del resultado, que desde luego ha de ser satisfactorio, se fijará la fecha de la inauguración oficial, que habrá de ser en la segunda quincena del mes corriente.

Ya está acordado, en líneas generales, el programa de este acto al que ya hubimos de referirnos ampliamente días atrás.

A las diez de la mañana se celebrará misa solemne.

Después habrá en el Ayuntamiento una recepción a la que concurrirán, además de las autoridades de Zaragoza y Sástago, de los pueblos circunvecinos que se asociarán al acto, ya que la importante mejora no beneficia sólo a la localidad en que el puente ha sido construido, sino a toda la comarca.

Seguirá la inauguración oficial del puente y el descubrimiento de la lápida que ha de dar a una calle de Sástago el nombre de Leopoldo Romeo.

Habrà después un banquete, terminado el cual emprenderán el regreso a Zaragoza las autoridades que de esta capital salgan aquí día para Sástago.

Será, en fin, un acto importante, por dos razones, por la inauguración del puente y porque los vecinos de Sástago quieren aprovechar la ocasión para exteriorizar con toda frecuencia el buen recuerdo que guarda y la gratitud que debe al que fué su celoso diputado, don Leopoldo Romeo, alma de la mejora en cuestión.

MADERAS FINAS DE TODAS CLASES ACHA-ZUBIZARRETA BILBAO MADERAS DE AFRICA ESPAÑOLA OKUME LA MADERA IDEAL PARA INTERIORES DE MUEBLES, BALDERIO, PANELES

ARRIENDO DE PASTOS

Bajo las condiciones que facilitará don Isidoro Pequera, en Tauste, se abre concurso para el arriendo de los pastos de seis corralizas sitas en el término municipal de dicha villa; las proposiciones deberán presentarse en pliego cerrado, hasta las doce horas del día 25 del mes actual, a dicho señor Pequera.



# LA VIDA EN MADRID

(De nuestro redactor corresponsal señor Palacio Valdés)

## Sesión de la Diputación provincial

**EL DOCTOR MARAÑÓN HA SIDO SUSPENDIDO DE EMPLEO Y SUELDO COMO MEDICO DE LA BENEFICENCIA PROVINCIAL**

Esta mañana ha celebrado sesión plenaria la Diputación madrileña, resolviendo varios expedientes de trámite y algunos asuntos relacionados con el presupuesto.

Se acordó gestionar de la junta suprema encargada de hacer la distribución para fines benéficos de las cantidades a recaudar por multas impuestas recientemente, que incluya en el reparto el hospicio y el hospital civil.

También se acordó suspender de empleo y sueldo al doctor Marañón, médico de la beneficencia provincial, hasta que se sustancie el proceso que se le instruye y pueda volver al cargo.

## La asamblea nacional de la U. P.

**QUINTA SESION. — LOS ASUNTOS TRATADOS. — SE CONSTITUYE EL COMITE EJECUTIVO. — UN DISTINTIVO**

Esta mañana se ha celebrado la quinta sesión plenaria de la asamblea nacional del partido de U. P.

Presidió la primera parte de ella el general Hermosa, y después el marqués de Estella.

Primeramente fueron resueltos varios asuntos de orden interior.

Después se examinaron cuestiones derivadas de las sesiones anteriores.

A continuación fué examinado el régimen de las secciones ferroviarias de obreros y de legislación de orden social.

Tomaron parte muy activa en la discusión los señores Gassó, Banzo y el general Primo de Rivera.

Se constituyó el comité ejecutivo central, haciendo uso de la palabra en relación con su funcionamiento, varios asambleístas.

El señor Gavilán propuso, y fué aprobado, que todos los que pertenezcan al partido de Unión patriótica lleven en la solapa de la americana un distintivo de los colores nacionales con la inscripción «Por la Patria y por el Rey», y la fecha del 13 de septiembre.

## Vino de honor en el Liceo de América

**DISCURSO DEL PRESIDENTE DE LA U. P. DE ZARAGOZA. — HABLA EL JEFE DEL GOBIERNO**

Clausurada la asamblea del partido de U. P., se ha dado esta tarde en el Liceo de América un vino de honor en obsequio al presidente del Consejo de ministros.

El señor Azúa ofreció el homenaje, y a continuación hizo uso de la palabra el presidente de la Unión patriótica de Zaragoza y director del Instituto señor Allué Salvador, quien hizo la apología del primitivo marqués de Estella, comparándola con la del general Primo de Rivera, hoy jefe del Gobierno.

Propuso que las U. P. de toda España pidan para el actual marqués de Estella la concesión del título de príncipe de la paz, que lo tiene bien ganado, ya que ha matado el separatismo y el sindicalismo, dando a España la paz que anhelaba, y que venimos disfrutando desde que Primo de Rivera ocupa el poder.

También propuso que se pidiera un retrato con autógrafo al marqués de Estella, para que todo buen ciudadano lo conserve en su casa como recuerdo de la labor realizada por el salvador de España.

—Seguidamente habló el jefe del Gobierno.

Comenzó diciendo que concedía su retrato, recibiendo con ello un honor.

Manifestó que había enviado un telegrama al rey dándole cuenta de los acuerdos adoptados en la asamblea de U. P. y felicitándole por su nombramiento de doctor «honoris causa» de la Universidad de Oxford, telegrama al que me ha contestado congratulándose de la labor patriótica que estamos realizando y animándonos a proseguir en ella.

Dedicó grandes elogios al monarca, quien con su labor y su constante afán, va logrando que el idioma español se difunda, como lo demuestra el hecho de haberse creado en la Universidad de Londres, a propuesta del príncipe de Gales, una cátedra de idioma español.

Manifestó el presidente que había recibido un telegrama del general Jordana diciéndole que había sido ultimado el tratado comercial con Francia y que seguían excelente curso las conversaciones relacionadas con el problema de Marruecos.

Terminó Primo de Rivera diciendo que los acuerdos tomados en la asamblea del partido de U. P., serían muy en breve hechos de gobierno.

El marqués de Estella fué ovacionado.

## La "Gaceta,"

El periódico oficial publica hoy, entre otras, las disposiciones siguientes:

Real orden de la Presidencia disponiendo quede redactado en la forma que se indica el art. 17 del reglamento orgánico de 8 de marzo de 1924 sobre la elección de vocal de la

producción vitivinícola en el Consejo de Economía Nacional.

Este y el suplente habrán de elegirse forzosamente de entre los señores que forman el pleno de la mencionada producción.

Otra Real orden convocando para el próximo mes de septiembre una conferencia nacional naranjera.

## Resolución de una consulta de los notarios de Zaragoza

También publica el diario oficial una Real orden de Gracia y Justicia resolviendo una consulta elevada por el Colegio notarial de Zaragoza.

En ella se dispone:

1.º Autorizar, con revocación de la Real orden de 22 de noviembre de 1924 y las mencionadas resoluciones de esa dirección general que las interpreta, que estén sujetos a reparo y deben tumarse, todos los documentos sin excepción, que se refieran a actos o contratos de las Cajas de Ahorro, Montes de Piedad y establecimientos similares.

2.º Que se dé traslado de esta resolución a todos los decanatos y colegios para su conocimiento y cumplimiento, velando por el exacto cumplimiento de los servicios, según determinan los artículos 154 y 156 del reglamento del Notariado, así como también que los colegios den conocimiento de esta resolución a todos los establecimientos de esa índole que haya en su demarcación.

## Para evitar la mortandad infantil

**LOS NIÑOS INGRESADOS EN LA INCLUSA**

En la sesión plenaria celebrada hoy por la Diputación provincial, ha sido aprobada una proposición para que de acuerdo con la moción presentada por el presidente, se solicite del ministro de la Gobernación sea dictada una disposición de carácter general en el sentido de que las madres que den a luz niños y que luego ingresen en la

Inclusa, sean obligadas a amamantarlos durante un mes.

## La distribución de las multas extrarreglamentarias y dictatoriales

**REUNION DE LA JUNTA DISTRIBUTORA**

En el Tribunal Supremo de la Hacienda pública y bajo la presidencia del marqués de Cabriñana, se ha reunido esta mañana la Junta encargada de distribuir entre los establecimientos y entidades benéficos, las cantidades que se recauden por multas extraordinarias, que se impongan en virtud de lo dispuesto en la Real orden del día 2 de los corrientes.

A la reunión asistieron también un representante del Primado, el rector del Seminario, el magistrado de la Audiencia de Madrid señor Herrera y por la Junta Central de Beneficencia, doña Cermen Arce.

Se acordó abrir una cuenta corriente en el Banco de España a nombre de la Junta, en la que sean ingresadas las cantidades que más tarde sean distribuidas entre los centros benéficos y de enseñanza gratuita, que lo soliciten de la Junta y justifiquen la necesidad de tales auxilios.

Se leyeron centenares de instancias de entidades y cartas de particulares que solicitan subvenciones a cuenta de las multas.

Muchas de las cartas e instancias, no podrán ser atendidas por no ajustarse a lo prevenido en la mencionada Real orden del día 2 del corriente.

## Un alumno de la Academia de Infantería se hiere por imprudencia

**SE LE DISPARA UNA PISTOLA**

Procedentes de Toledo venían hoy a Madrid los alumnos de la Academia de Infantería, Miguel Sofía y José Pérez.

Al llegar a la estación de Algodar, Miguel se metió en el lavabo para

# ¡CALVOS!

## HECHOS Y NO PALABRAS

Lo primero que hace falta para recomendar un medicamento es sinceridad; el resultado se encarga de lo demás.

**EL REGENERADOR IPOS.**—No es un líquido más o menos perfumado y mejor o peor presentado por el cual V. sugestionado por pomposo y llamativo anuncio, dió unas pesetas para después decepcionado de ese nuevo engaño tenerlo que abandonar a un lado del tocador donde perdura como acusador de su excesiva credulidad.

**EL REGENERADOR IPOS.**—Es un medicamento verdad, es un remedio infalible contra la calvicie, remedio cuya eficacia está sancionada por un sin número de eminencias médicas y declarado de utilidad pública por los departamentos de higiene de las Repúblicas Argentina, Brasil y Uruguay, siendo de libre expendio en todo Norte-América.

**EL REGENERADOR IPOS.**—No es una de tantas fórmulas tomadas al azar, de cualquier ratado para sorprender la buena fé del paciente. **IPOS** es un compuesto de extractos científicamente obtenido **exclusivamente** de plantas de la flor americana, extractos cuyos efectos curativos se han aprobado por la aplicación que de vulgares conocimientos de esas plantas hacían y aun hacen para regenerar sus cabellos los indios fronterizos (Indios Chanás) de lo que hoy es límite de las repúblicas de Uruguay y Brasil.

Todo esto que aquí se afirma asegurando su eficacia V. lo ha leído mil veces en los anuncios de pretendidos remedios y lo ha leído en forma más galana: **¡es el encanto de la sirena!** pero lo que a pesar de su retórica ninguno le ha dicho es lo que el autor de regenerador **IPOS** le garante: **Si V. emplea EL REGENERADOR IPOS y no se cura la calvicie se le reintegra sin excepción el importe que haya gastado con solo acompañar uu certificado de su médico que así lo declare, cada frasco lleva una garantía en regla de este ofrecimiento.**

El precio del regenerador **IPOS** es de cincuenta pesetas (pero cura sin gastar docenas de frascos) franco de portes y embalaje en el domicilio del comprador.

Los pedidos acompañando cheque por el importe y en carta certificada a los laboratorios **IPOS** y a nombre de su propietario y director D. Nicolás Guerrero con la dirección del margen.

Los envíos se hacen por correo y sin indicaciones exteriores de su contenido.

Todas las poblaciones de España tienen agentes bancarios por intermedio de los cuales se pueden obtener cheques sobre los Bancos de Montevideo o por giro postal internacional.

No se incluyan billetes en los pedidos ni se certifiquen cartas sin acuse de recibo.

República O. del Uruguay

**Sr. D. NICOLAS GUERRERO**

Laboratorio IPOS

PEDRO FCO. BERRO, NUMERO 70

Pocitos Montevideo



La razón no tiene más que un camino... y ese camino es el que conduce a la Plaza de San Braulio, 9, que es donde está situada la importante casa

## FABRIL MANUFACTURA DEL VESTIDO

Todas las ropas y confecciones de nuestro ramo.

Trajes de dril, de estambre. Ropas de trabajo.

Americana y pantalón para caballero en seda cruda, hechas a medida por NOVENTA PESETAS. Máxima elegancia para verano.

(junto a la calle de Alfonso)

Apartado 102

Teléf 10-27

**DUCKER**

Pintor - Fotógrafo  
Teléfono 16-06

ALFONSO, núm. 28

Retratos PRIMERA COMUNION, con preciosa ampliación de regalo. Portraits artísticos. Portraits au dessin. Acuarelas. Unica casa en Zaragoza que confecciona fotografías en colores naturales, con el invento JOS-PE.

ambiar su uniforme militar por las ropas de paisano.

Entre tanto José cogió de la maleta de su compañero una pistola cargada y se puso a examinarla, con tan mala fortuna, que se le disparó, causándole una herida de pronóstico reservado en un pie.

En el asunto interviene el juzgado militar.

Notas varias

CONSEJO DE MINISTROS

Esta noche, a las diez y media, se celebrará Consejo de ministros en la Presidencia.

El cambio de hora parece ser debido a ocupaciones del presidente en relación con la asamblea nacional de la U. P.

EL TRABAJO A DOMICILIO

El señor Aunós está ultimando la reglamentación del trabajo a domicilio, asunto que será discutido y aprobado en uno de los próximos Consejos de ministros.

Esta reglamentación del trabajo a domicilio, nada tiene que ver con el servicio doméstico.

EL CARDENAL REIG

En el expreso de Irún ha regresado hoy a Madrid, procedente de Chicago, el cardenal Reig.

Ha dicho a los periodistas que viene muy satisfecho de las atenciones de que ha sido objeto, y que no tiene palabras bastantes para dar cuenta de la grandiosidad de los actos celebrados con motivo del Congreso Eucarístico, al que asistió en representación de España.

POR LOS PRISIONEROS

La suscripción nacional abierta en favor de los prisioneros entregados recientemente por Abd-el-Krim, alcanza la suma de 92.080,50 pesetas.

DE INSTRUCCION

Entre las visitas que hoy recibió el ministro de Instrucción pública, figura la del rector de la Universidad de Zaragoza señor Royo Villanova.

Mañana, a las cinco y media irán a visitar la Exposición de Bellas Artes los niños y niñas de todos los asilos de Madrid.

Asistirá el el ministro de Instrucción y está invitado el general Primo Rivera.

Todos los asilados serán obsequiados con merienda.

LOS CAPITANES GALLARZA Y ESTEVEZ, LLEGARAN MAÑANA A MADRID

Mañana, en el expreso de Barcelona, llegarán a Madrid los intrépidos ayudadores Gallarza y Estévez, y el mecánico Arozarera.

Se les prepara un entusiasta recibimiento.

En la estación los esperará el Gobierno en pleno.

EL JEFE DEL GOBIERNO

El marqués de Estella despachó esta mañana en el ministerio de la Guerra, con los ministros de Fomento y Marina.

Después recibió varias visitas.

FALLECIMIENTO DE UN ANTI-GUO PERIODISTA

En Sevilla ha fallecido el antiguo periodista que perteneció varios años a la redacción de «El Liberal», José Domínguez Casado, que firmaba sus artículos con el pseudónimo de «Españita».

VISITAS AL MINISTRO DE ESTADO

El nuncio de Su Santidad ha celebrado hoy una extensa conferencia con el ministro de Estado.

También se ha entrevistado el señor Yanguas, el primado catalán Reich Casanova.

EL VIAJE DE FERRER

Para mañana ha sido en viaje de estudios al extranjero el jefe del Arte y presidencia del Consejo de Instrucción pública, don Blas Ferrer.

El problema de Marruecos

COMUNICACION ENTRE LAS ZONAS FRANCESAS Y ESPAÑOLA.— UN PUENTE SOBRE EL MULUYA

En la dirección de Colonias y Marruecos se ha facilitado una nota diciendo que el día 19 del pasado mes de junio se reunieron los ingenieros franceses y españoles, para determinar el punto donde ha de emplazarse un puente metálico sobre el río Muluya, facilitando con él la comunicación entre las zonas francesa y española.

El mencionado puente tendrá 120 metros de longitud.

Mientras el puente se construye, a 800 metros de distancia del punto donde ha de hacerse, aguas arriba, se instalará una pasarela, que se hará rápidamente, y que quedará abierta al público inmediatamente.

LAS CONVERSACIONES QUE SE LLEVAN EN PARIS.— LA RESIDENCIA DE ABD EL KRIM

El señor Aguirre de Cárcer presidió hoy el tribunal de oposiciones a las plazas de maestros del protectorado.

Hablando con los periodistas, les dijo que la conversación marroquí que se sigue en París está ya ultimada y con el éxito que se esperaba.

Falta únicamente por determinar el punto donde Abd-el-Krim ha de ser enviado a residir, y ello será motivo de otra conversación.

Seguramente será enviado el Gabelle rebelde a la isla de la Reunión, o al Senegal.

PREPARANDO LAS PROXIMAS OPERACIONES EN EL SECTOR DE TETUAN

Melilla. — Para Tetuan han salido varias escuadrillas de aviación destacadas a aquel sector para intensificar los bombardeos aéreos que se están llevando a cabo estos días para preparar las operaciones que en breve comenzarán en aquella zona.

Los aparatos del aeródromo de Ainsore continúan haciendo trabajos fotográficos para fijar exactamente la posición de los núcleos rebeldes.

ABD-EL-KRIM Y SUS FAMILIARES EN LA PRISION DE FEZ

Melilla. — Viajeros llegados a esta plaza procedentes de Fez, dan cuenta de que Abd-el-Krim, su hermano, su tío y el «Pajarito», continúan encerrados en la misma casa con severas órdenes de incomunicación.

En cambio, los otros caides que están detenidos en Fez, tienen autorización para salir de vez en cuando a la calle.

En Fez se tiene la creencia de que Abd-el-Krim posee un considerable tesoro.

EN MELILLA SE DARÁ A UNA CALLE EL NOMBRE DEL GENERAL SANJURJO

Melilla. — En fecha muy breve se celebrará en el barrio del Hipódromo el acto de descubrir una lápida que dará el nombre del general Sanjurjo a una de las calles de la moderna barriada.

CASTRO GIRONA AL SECTOR DE AXDIR

Melilla. — En el sector de Axdir continúan llevándose con actividad los trabajos de desarme de las cábilas recientemente sometidas.

La semana próxima saldrá para aquel sector el comandante general de esta plaza, general Castro Girona.

LA HUELGA GENERAL EN TANGER

Tánger. — En una reunión celebrada anoche por la Federación de Sociedades Obreras, acordaron en hoy al paro general en vista de la actitud adoptada por la fábrica del monopolio de tabacos con sus obreros.

Parece ser que la fábrica, para hacer economías, va sustituyendo poco a poco a las obreras que en ella trabaja y admitiendo en cambio niños monos, a los que paga más bajos jornales.

Esta mañana, en el teatro Alcázar, los obreros celebraron un mitin, dando cuenta los oradores de la situación del conflicto y de sus aspiraciones.

Los oradores protestaron además contra los revendedores de artículos de primera necesidad, que con sus precios abusivos causan enormes perjuicios a las clases modestas.

LA SITUACION EN LA MANCHA DE TAZZA

Fez. — En el frente Sur de la Mancha de Tazza, la situación aparece cada día más confusa, recibiendo noticias contradictorias sobre la actitud de las cábilas.

Dos poblados de los Abdellach y los Caçcen, han enviado delegados a la posición ocupada por las fuerzas del coronel Gales solicitando sea admitida la sumisión a sus moradores.

EL CONFINAMIENTO DE ABD-EL-KRIM

París. — La prensa francesa dice que seguramente Abd-el-Krim será enviado como prisionero de guerra, por lo menos provisionalmente, a Madagascar.

VIDA JUDICIAL

LA MAÑANA EN LA AUDIENCIA

En lo civil.—Se celebraron dos vistas, una sobre declaración de herederos abintestato y otra sobre nulidad de actuaciones.

eran litigantes en el primer pleito doña Josefa Pérez y don Vicente Soler (Juzgado de Castellet) y en el incidente de nulidad don Juan Bañeres y la Sindicatura de Castarlenas (Juzgado de Tamarit).

Informaron don José María Gascón Belenguer y don José Valenzuela en el pleito primero y don José María Sanja.

En lo criminal.—Se celebró un juicio en causa del Juzgado de San Pablo en re Aniceto Andrés Rosado, por robos.

Informaron el fiscal don Luis G. de la Higuera y el letrado don José María Aranz.

SEÑALAMIENTOS PARA HOY

Civil.—Juzgado de Ejea. Mayor cuantía sobre cumplimiento de contrato e indemnización de daños y perjuicios. Litigantes, don Antonio López Villalta y don Ramón Vigata.

Criminal.—Juzgado de San Pablo. Causa contra Aurelio Garrido, por estafa.

Juzgado de San Pablo. Causa contra Clara María Berry, por estafa.

DEL SINDICATO DE INICIATIVA

Excursión a Jaca, Canfranc y San Juan de la Peña

Día 23.—Salida de Zaragoza en autocar a las 6,30 para desayunar en Huesca, comer en Ayerbe y llegar a Jaca a las 18. Cenar y dormir en Jaca.

Día 24.—Por la mañana, visita de la población. Por la tarde, excursión a los Arañones, túnel y estación internacional. Regreso a Jaca para pernoctar.

Día 25.—Salida a las ocho de Jaca para San Juan de la Peña, donde permanecerán los excursionistas todo el día y se verificará la inauguración de la Mesa de orientación que ofrenda el Sindicato y vuelta a Jaca al anochecer.

Día 26.—Desayunar en Jaca, comer en Ayerbe o Huesca y regreso a Zaragoza.

Precio del billete, 115 pesetas. Los asociados disfrutarán el diez por ciento de bonificación. Todo comprendido.

Los excursionistas que lo deseen dispondrán de cabalgaduras para verificar la ascensión desde Santa Cruz de la Serós hasta el Monasterio mediante el abono de un suplemento de cinco pesetas.

Señ precisas veinte inscripciones para que la excursión se verifique. La puntualidad con arreglo al horario es norma del Sindicato.

Un caso muy frecuente



Esta bellísima fotografía corresponde a la niña M. V. R. S., de distinguida familia zaragozana. (12 meses, 12 kilos). Criada al pecho de su madre hasta los tres meses, en que hubo que suprimirlo por nuevo embarazo, el biberón le produjo frecuentes vómitos y diarreas que pusieron en grave peligro su vida. Este peligro aumentó por el empleo de varios productos recomendados para los niños.

NESFARINA restableció rápidamente la normalidad de su nutrición, devolviéndole la salud y la alegría. NESFARINA que sólo se vende en botes cerrados, sólo la prepara el LABORATORIO ARMISEN. Desconfiad de comerciantes desaprensivos que quieran vender NESFARINA suelta, que es sólo una burda falsificación, así como de fórmulas caseras que en nada se parecen a la NESFARINA. ANUNCIE USTED EN «LA VOZ»

SALON DORE (Paseo de la Independencia)

Hoy viernes, grandioso acontecimiento Estreno de la originalísima película VIVA EL REY por el diminuto artista «CHIQUILIN» y la superjoya LA CAZA DEL ZORRO por HAROLD LLOYD «HAROLD» (el de las gafas) el extraordinario metraje, la primera sesión se empezará a las CINCO EN PUNTO de la tarde Próximamente, grandiosa reprise de

El fantasma de la Opera



EN PAMPLONA

# Las fiestas de San Fermín

Villalta cogido y contusionado.—Gayetano, después de "dar el mitin", sale de la plaza protegido por los guardias, ante la indignada actitud de los pamplonicas



PAMPLONA: LAS FIESTAS DE SAN FERMIN.—Los toros de Pablo Romero lidiados ayer jueves, al entrar en la plaza. (Foto Galle).

## La segunda corrida

—¡Pollo!

—¿Conque, pollo? En todo caso, el gallo de Morón. Porque estoy sin una «pluma».

—Vamos a lo nuestro. Tendrá que tener un poquito de paciencia, porque hoy no me encuentro muy en mis cabales. Esta mañana, a la hora del encierro, ¡me tomé dos tragos...!

—¿En ayunas? ¡Qué barbaridad!

—Quise decir que he sufrido dos impresiones tremendas. Figúrese que en la calle de Estafeta, un toro corniveleto le pegó la voltereta a un cateto, por hacer una pirueta con objeto de «patar» a su cateta. Del espanto, a la «interfeta», que tiene un buen parapeto, se le «nació» la chaqueta de moda nada discreto; y nos descubrió un secreto... ¡Gloria neta!

—Señor Goñi, que es usted casado.

—¡Ay, amigo! Casado, o «a la carta», estas emociones perturban siempre.

—Entre el susto, y el regusto de la tersa maravilla que admiré, soy un paraguas vetusto, de la propia coronilla hasta la punta del pie.

—Hábleme de los toros. Así ahuyentará los malos pensamientos.

—Los toros? ¡Ah, sí! ¿Ve usted? No estoy para nada. Ya se me había ido de la memoria que tengo que hablarle de los toros. Por cierto; los señores hijos del acreditado don Felipe, han traído una corrida gordá.

—¡Bravo!

—¿Está usted por las gordas?

—No. Soy casi vegetariano. A mí, poca carne, pero bien repartida.

—Nos hemos multiplicado. En todos los trenes han venido muchos forasteros. Nacionales, y transpirenaicos. Los «auto-cars» de Biarritz vienen con caramullo de francesas verdaderamente «charmant».

—Bon jour, mademoiselle.

—Bon jour, mon ami.

—Venez vous a la course?

—Hu la la! Mais oui.

—¡Remoliera! ¿Es usted un vato poliglota.

—¡Qué sugestivas! ¡Qué encantadoras! ¿A usted no le gustan las francesillas?

—Con delirio. Yo soy uno que con una «francesilla» no tengo «pa» desayuno.

—Dios le conserve el apetito.

—Y usted ¿qué le vea?

—Excuso decirle que el problema del alojamiento se ha complicado de un modo alarmante. Hay quien ofrece diez duros por una palomilla.

—Pues son unos memos y unos papanatas. Aquí las tenemos, mucho más baratas.

—¿Las palomillas?

—Y toda clase de volatería.

—Pero, hombre; si le hablo de una palomilla para colgarse y descansar.

—Todavía me lo explico menos. Hay quien «se cuelga» por nada.

—El tiempo sigue infame. Así que ¡se ven una de «toquillas» y una de «mantones»! En cuanto a la alimentación, no puede haber conflicto mientras la «merluza» y las «tajadas» abundan de un modo alarmante.

—Vino de Lumbier; anís «Las Cadenas». Ya puede llover.

—¡Qué fiestas tan buenas!

—Esta tarde no torea Marcial. El quinto de los toros lidiados ayer le dió un fuerte pezuñazo en la cara; y como la conmoción cerebral fué bastante intensa, los médicos no le dejan vestirse. Le sustituye Zurito, que alternará con Villalta y el Niño, en la lidia y muerte de los seis buenos mozos de Pablo Romero que hay encerrados.

—Son las cinco y media.

—Un viento que moja.

—Un frío que escoce.

—Una entrada floja.

—Previsor, el presidente, don Alejandro Ciganda, en vez de traer la banda de teniente, se ha traído una bufanda.

—¡Andá, andá!

—A la hora del despejo hay aplausos fervientes para don Nicanor, el de Cretas; silencio para Zurito, el de Córdoba y chillidos feroces para Gayetano, el de Ronda.

—¡Ay Niño de Ronda!

—El pueblo navarro, como te descuides, te rompe el guitarra.

—Par de pronto, ya ha querido zumbarlo la pandercía. Pero ¡chitón! que sale

«CAPULLO»

—Capullo reverleído, ya te vas volviendo rosa, ya se va acercando el tiempo de decirte alguna cosa.

—Hombre, sí. Esa canta echa al aire Nicanor. Y busca al cardeno y le «pega» cinco verónicas que enje la plaza.

—El hombre de Cretas viene echando jumo.

—¿Quiere usted un cigarró?

—No, gracias. No fumo.

—Al dar el sexto lance, el cardeno agarra a Nicanor como para hacerlo picadillo. El diestro queda inmóvil, envuelto en la seda del capote, y el público se lleva el primer susto; pero Nicanor se yergue ileso y hace un quite pinturero que desata una tempestad de aplausos.

—Una pregunta: ¿Se ha tomado la molestia de cronometrar lo que tarda Nicanor en pingarse del todo?

—Mientras Castiño Martín y el señor Mariano palitroquean, a Villalta se le hincha el ojo izquierdo y hay que vendárselo. Debe de llevar un coscorrón muy serio en la cabeza. No obstante, tuerto y todo, trastea por arriba, con voluntad y coraje, al cardeno que está bronco y mansurrón. Hay algunos rodillazos y otros adornos, para media muy de acá. Villalta pasa a la enfermería.

—Marino, esto empieza muy requetamal. Villalta y Marcial pierden la cabeza.

«GLOBERO»

—Es negro mulato, listón, y trae en el anca el número 62. Zurito da unas buenas verónicas, un farol luminoso y una révolera gitana.

Y le aplauden con calor, con un calor relativo, lo mismo el príncipe altivo que el humilde pescador.

—Suponiendo que en la plaza hubiera príncipes y pescadores, que es mucho suponer.

—El propio Antonio de la Haba y su «confre» Cayetano nos alegran un poco la existencia quitando con valentía y salsa.

—¡Caracoles!

—Sin nada de particular en el ramo de palitroques, Zurito ompuña franela y asador. Torea bien el de Córdoba, intercalando en el trasteo, rodillazos, molinetes y otros desmanes. Mas ¡ay!

—¿Qué hay?

—Que luego, con el acero, que es lo suyo, pone una fábrica de medias. Media tendida, pita media bien señalada, media travesía, media perpendicular.

—Una cosa: ¿Antonio de la Haba es cordobés?

—¡Muy donosa pregunta! ¿Pues?

—Parece de Tolosa.

—El joven fabricante descabella a pulso y le aplauden la faena; y como además atacó derecho y corajudo siempre, le obligan a dar la vuelta al homicidio.

—Todo sea por el gran Cayetano.

—En este momento sale Nicanor de la enfermería con un vendaje en la cabeza. Le ovacionan. Le cantan a coro:

¿Qué sería un baturric sin la cabeica atada?

—Muy en su punto.

—Además empieza a llover copiosamente.

—Eso ya no está tan puesto en razón.

«CUNERO»

—Señor Goñi: ¿no habíamos quedado en que esa plaga fué extinguida?

—Sin duda quedan supervivientes. Este Cunero es berrendo en «noire», y hacinero, y guapo mozo, y con dos herramientas para perjudicar.

—A mí me parece bien que vaya armado a conciencia, siempre que lleve licencia, o sea del Somatén.

—Gayetano les desarruga el entrecejo a morenos y rubios con unos lances maravillosos de temple, de estilo y de repajolera gracia.

—Ya lo dice Julio Ariño, un marcialista de fama: «Es mucho niño este Niño cuando no se «hace» en la cama».

—Para amenizar las patatitas, se descuelga un espontáneo. Da un recorte ceñido. Un peón de Cayetano lo lleva a empujones hacia las tablas. Surge un «casus belli». El espontáneo y el peón se ligan a mamporros.

—Cuando no hay pan, buenas son tortas.

—Los acólitos de Ordóñez palitroquean pronto y no muy mal. Y el «joven palmipeño» principia su trabajo con bastante buena letra. Pases por alto, al natural, en redondo.

—Una duda me asesina. ¿Se le clavará más honda o se sacará la espina el de Ronda?

—La clave es que se la clava: De primera intención sopla un mandoble «Barriguero». La punta de la espada asoma por mala parte. Complica la situación con tres pinchazos. Y descabella ¡al quinto golpe!

—De tanto clavar tachuelas, se le han hecho a Cayetano unas «burras» como suelas en la palma de la mano.

—La grey aplaude al toro bravo y le chillá al torero.

—Por antípoda del toro.

«MARINO»

—Es el cinco.

—Caballo del ocho.

—Menos «gente» que sus difuntos hermanos. Menos gente, por fuera y por dentro. Sale corredor y distraído, por lo que Villalta no puede lucirse con la seda. Únicamente en una peligrosa caída del Trueno, escuchó aplausos, compartidos con el de la Palma, por lo pronto y bien que los dos acudieron en ayuda del derribado. Para mayor dolor la lluvia arrecia, y el vendaval se desata, y los banderilleros de Nicanor tienen que actuar con impermeable y, con los bolsillos llenos de piedras.

—Un aerostato cruzó hace un ratito.

¿Sería Carrato?

¿Sería Herrerito?

—En plena revolución atmosférica, lastimado por añadidura, va Nicanor a entenderse con un pájaro bronco y descompuesto. Trasteo breve y de pura aliño. Unos mantazos por la cara y tres pinchaduras.

—Ya está bien.

«EMBUSTERO»

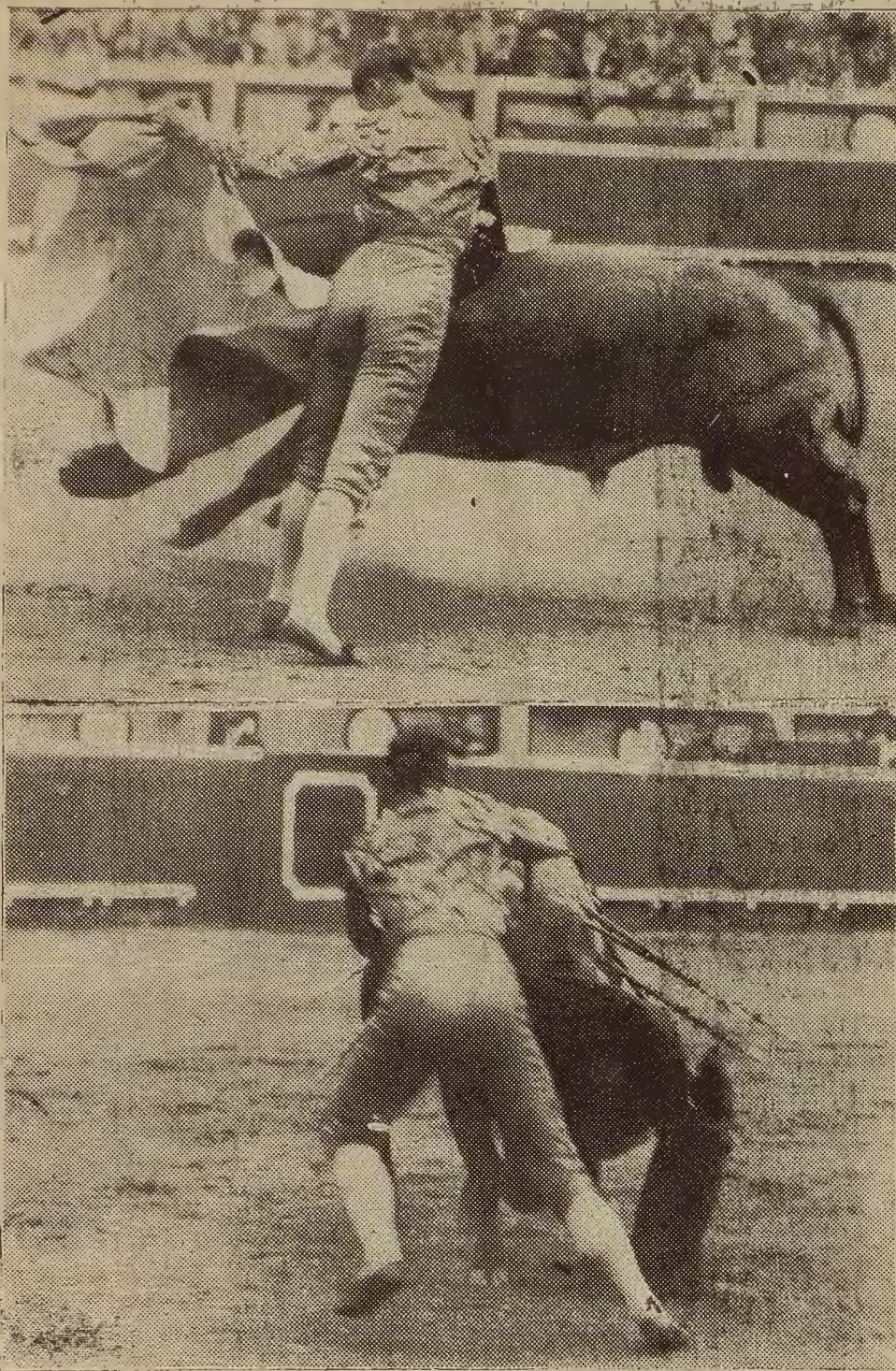
—¿Yo?

—El toro, que se apoda así. Es negro, mocetón, tardo y de poder. Zurito, que ha lanceado bien, quita mejor. Sus colegas lo emulan. No así los rehileteros de turno que juegan a clavarlas de una en una.

—¡Con cuánta frecuencia juegan los peones al bonito juego de pares o nones!

—Zurito, sin tomarse la molestia de dar un pase, pincha en lo duro, repite con una





PAMPLONA; LAS FIESTAS DE SAN FERMIN. — Dos notas gráficas de la corrida de toros celebrada ayer. Arriba: Villalta, dando una verónica al primer toro; en la siguiente sufrió la cogida. Abajo: Villalta, entrando a matar.

estocada tendida; tripite con otro pinchazo y descabella al tercer golpe.

—También er chiavea der zeño Manolo ze pone permaso y calampchea y ze quea solo zi ze le hincha er brazo

«VELADOR»

—Síntese usted y tome lo que quiera. —Medio litro de arsénico, es lo que tomaría de buena gana. Porque esto va mediano; pero queda el rabo por desollar. Este Velador es cárdeno, estupendo mozo. Trae dos navajas de Albacete Y entre los coletudos cunde el pánico. Convertida la arena en un herradero; lancea mal el Niño, se vuelven locos los peones, los piqueros riñen; y nadie conserva la «tété» encima de los hombros.

Yo le digo al padre Astete, antes que don Juan Busset: «Unas «chairas» de Albacete le quitan pronto la tet a cualquiera mozalbete».

—Rafaelillo es el único que se arresta, colgando un soberano par. En seguida comienza el mitin:

Don Cayetano Ordóñez: Pido la palabra. El presidente: La tiene Su Señoría.

El orador empieza tartajeando. Se trabuca luego de tal suerte, que a los tres minutos escasos, el público pide que le avisen. Ha pinchado una vez en hueso. En seguida, se ciega y tira tajos y mandobles contra la pobre res. No hay contador automático que pueda contar las sangrias y los pinchazos. Coaccionado por el público, y saltándose a la torera el reglamento, el señor Ciganda da el primer aviso a los siete minutos: Entre una bronca inenarrable, Cayetano repiquetea, hasta que dobla el toro.

FUERA DE PROGRAMA

Viendo el Niño el nublado, que se le venía puso pies en polvorosa, apenas dobló su enemigo. Ganó la puerta de la plaza, saltó a un coche e hizo que le llevaran a su alojamiento por extraviadas callejuelas.

Pero unos cuantos chicleños y algunos mozállones siguieron al coche, vomitando improperios contra el joven de Ronda.

Al echar Ordóñez pie a tierra, hubo algo más que denuestos. Varazas contra la capota del coche y hasta una botella que fué a herir a un transeunte llamado Pedro Tarazona. Por fortuna, la lesión es leve. Hubo simulacros de carga y algún mandoble de la fuerza pública.

—Luego dirán que el Niño no «há armao el escándalo».

Otros festejos

EL ENCIERRO

El encierro de los toros lidiados hoy pudo resultar trágico. Uno de los bichos quedó solo en el redondeo, y los capitalistas, con esa ciega temeridad que les distingue, empezaron a recortarlo. Por chiripa, no ensartó a alguno de los temerarios lidiadores.

UN BANQUETE

Don Ricardo Iranzo Goizueta, obsequia mañana con un banquete a las autoridades y directiva de la Cámara de Comercio.

LA EXPOSICION DE PINTURA

Se ha inaugurado la Exposición de pintura, instalada en la Escuela de San Francisco. El acto inaugural resultó brillante. Asistieron las autoridades y numeroso público en el que tenía selecta representación el clemente femenino.

INCENDIO DE MIESES

En Peralta, un incendio ha destruido 370 fajos de trigo y 390 de avena, preparados para la trilla.

Maria GONI

En la carretera del Gallego

Un ciclista atropellado por un auto

El automóvil de la matrícula 8-473-B, propiedad del coronel de Intendencia don Prudencio Benedit y que guiaba el mecánico militar Francisco Bautista, atropelló ayer en la carretera del Gallego, al vaquero Antonio Fernández Loida, que montaba una bicicleta.

La máquina resultó con desperfectos de consideración y el ciclista sufrió erosiones

y contusiones en el codo, muñeca y rodilla derechas. Fué asistido en la Casa de Socorro, calificándose su estado de pronóstico reservado.

La tasa mínima del trigo

La «Gaceta» publica una extensa Real orden preceptuando que, a partir de 1.º de agosto próximo y hasta el 15 de julio del año 1927, se establece con carácter obligatorio la tasa mínima para el trigo nacional. Dicha tasa responderá a una escala móvil que partirá del precio de 45,50 pesetas quintal métrico y llegará a 48 pesetas como precio mínimo final. Las variaciones y plazos de dicha escala serán los que a continuación se fijan:

Primer plazo. Comprenderá los meses de agosto y septiembre de 1926, al tipo de tasa mínima de 45,50 pesetas quintal métrico.

Segundo plazo. Comprenderá los meses de octubre, noviembre y diciembre de 1926 y enero de 1927, al tipo de tasa mínima de 46,50 pesetas quintal métrico.

Tercer plazo. Comprenderá los meses de febrero a mayo de 1927, ambos inclusive al tipo de tasa mínima de 47,50 pesetas quintal métrico.

Cuarto plazo. Comprenderá el mes de junio y la primera quincena de julio de 1927, al tipo de tasa mínima de 48 pesetas quintal métrico.

Dichos precios mínimos alcanzan a todos los trigos sanos y limpios comercialmente, y se entenderán sobre vagón, estación de origen o sobre carro, incluyendo en este caso el transporte hasta cinco kilómetros en dicho precio, cuando éste sea el medio de conducción que se emplee.

Hasta 1.º de agosto próximo subsistirá la tasa mínima establecida el año último, de 47 pesetas quintal métrico.

Las adquisiciones o demandas de trigo que se hagan a precios inferiores al señalado como vigente en cada plazo serán consideradas como especulaciones abusivas de artículos alimenticios, según lo determinado en el decreto de 3 de noviembre de 1923, y sancionadas con la pérdida del 50 por 100 del valor de la mercancía, más la multa correspondiente.

\*\*\*

Los periódicos de Madrid han publicado la siguiente nota:

«El Arancel vigente, que otorga a la industria cerealista una protección muy inferior a la de las demás industrias nacionales, no obstante ser aquella la primera y fundamental de la nación, es totalmente ineficaz ahora; porque, no obstante la protección arancelaria de 14 pesetas otorgada al trigo nacional, no puede competir éste con el extranjero; porque, según es público por «La Vanguardia», de Barcelona, se ofrece en este puerto trigo americano «Har Winter» a 30 pesetas, que, con las 14 de arrastre y descarga y las 14 de impuesto arancelario, resulta a 46 pesetas los cien kilos, mientras que el mejor candeal de Castilla no cuesta, puesto en Barcelona, menos de 53 pesetas, a base de las 47 de tasa mínima y seis de portes ferroviarios, deseargué y arrastre.

Y como los trigos americanos dichos rinden un 10 por 100 más de harina que los mejores de Castilla, y, además, se pagan las harinas de aquéllos hasta ocho pesetas más que las de éstos, por ser de mucho gluten y admitir gran cantidad de agua en la panificación, es absolutamente necesario se prohíba temporalmente, según han pedido

los Sindicatos, Ayuntamientos, Federaciones y Diputaciones de las 37 provincias realistas de España, la importación de trigos, picuos, cereales y legumbres extranjeros, a fin de impedir una competencia ruinosa para los productos de la primera fuente de riqueza nacional, estimados en diez millones de pesetas anuales, como máximo, y de la que viven siete millones de españoles, aparte los muchos impuestos y cargas que levanta en la economía nacional. Por la Comisión de Federaciones, Víctor Martínez.»

De pitón a pitón

EL TRIUNFO DE «LAGARTITO» EN SEVILLA

Como hay muchos aficionados zaragozanos deseosos de conocer lo que dice la prensa sevillana del triunfo de «Lagartito», copiamos lo que dice «El Liberal» de Sevilla llegado ayer a nuestra ciudad:

«Veamos lo que el diestro de Zaragoza practicó en el bravo e ideal novillo segundo. Lagartito inició el trasteo con un pase cambiado, desplegando el trapo rojo en la cara del animal. Después, y en distintos tiempos, y con una gran valentía, unos grandes deseos y una extraordinaria voluntad, intercaló hasta doce pases naturales, (¡qué bravo y noble era el novillo!), algunos muletazos de pecho, otros altos, todos con la izquierda y con mucho valor, siendo el diestro ovacionado y tocando la música.

Después, y estando el bravísimo y noble novillo abierto, se metió despacio y recto a herir, volcándose sobre el morrillo del astado, dejando una estocada arriba, algo de lantera, que tumbó al animal. (Gran ovación, vuelta al ruedo, prendas, las dos orejas y salud después desde los medios).

¡Lo que es arrimarse y tener valor! Un vendedor de abanicos arrojó toda su mercancía al diestro.

Brindó Lagartito la muerte del quinto novillo, desde el centro del ruedo, a sus dos banderilleros, Tino y Vela.

Dió comienzo a la faena muleteril con un pase de pecho con la izquierda, y comenzó a tocar la música. Me agradó más en este toro el diestro de Zaragoza que en el anterior, no obstante de que estuvo en aquél extraordinariamente valiente. Siguió la faena, siempre cerca y confiado, siempre con valor, siempre arrestado, intercalando pases de pecho con la derecha e izquierda, al natural, la mano diestra, otros altos y uno de rodillas, dando en algunos enormes parones, que arrancaron entusiastas aplausos.

Dejó, atacando derecho y decidido, un pinchazo, y luego un estoconazo que mató sin puntilla. (Nueva, justa y prolongada ovación, vuelta al ruedo, sombreros, las dos orejas y salida a los medios).

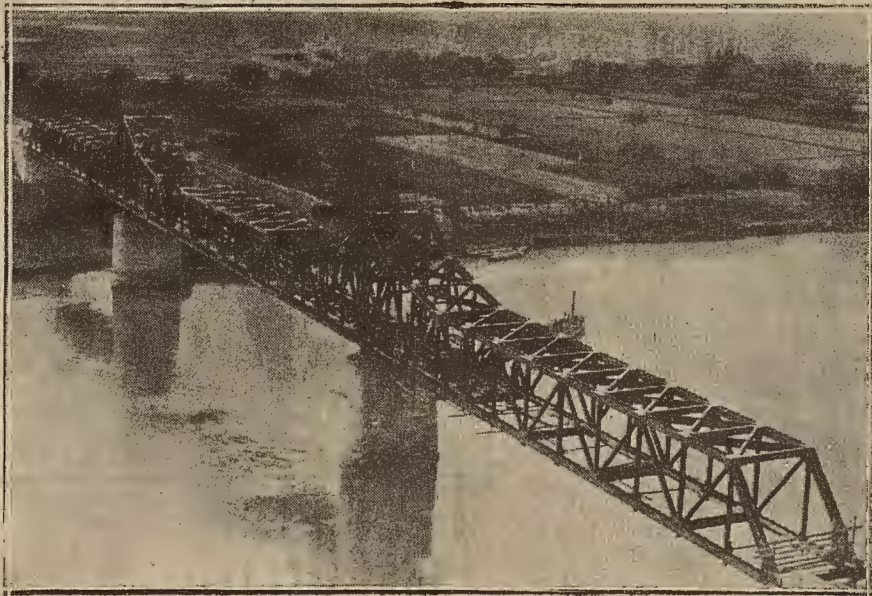
Un «voluntario», admirador de Lagartito, se lanzó al ruedo y, despavorido, se dirigió al diestro, cargando con él, surgiendo enseguida otro «lagartista», que ayudó al anterior, y entre ambos pretendieron pasear triunfalmente a hombros por la plaza, al valiente diestro de la tierra de la Pilarica.

Lagartitos resistió a tal honor, y, por fin, pudo desprenderse de sus dos incondicionales admiradores.

La valentía y la voluntad de Lagartito, sus arrestos y su valor, aparte de que está muy entrenado, le han hecho triunfar y salir a hombros por la mismísima puerta del Príncipe.

Que sea enhorabuena.

DON INDALECIO



SASTAGO.—Puente metálico que será inaugurado en la segunda quincena de este mes.

# Noticias del Extranjero

## La prueba ciclista de la vuelta a Francia

LUCIEN BUYSSE CONTINUA CON EL MAILLOT AMARILLO

Perpignan. — Al las cuatro de la mañana en punto, se dió la salida en el control de Luchón a los 54 corredores que se alinearon para tomar parte en la undécima etapa—Luchón-Perpignan, 323 kilómetros—de la prueba ciclista de la Vuelta a Francia.

Salieron 31 corredores en grupo y 23 aislados, todos los cuales al presentarse en el control para comenzar la etapa, evidenciaban encontrarse en condiciones muy favorables para proseguir la carrera.

El tiempo era excelente y ante la meta se había estacionado muchísimo público que ovacionó a los «routiers» al ponerse en marcha.

Por Saint Gironne, a 85 kilómetros, pasaron 22 corredores con Seiller a la cabeza, a las siete cuarenta de la mañana, o sea con siete minutos de retraso sobre el horario probable.

Al partir de este momento, el cielo fué encapotándose, amenazando lluvia, aunque no llegó a caer ni una sola gota de agua.

La carretera estaba en malísimas condiciones, por la enorme cantidad de barro que se había formado con motivo de las lluvias de los días anteriores, barro que hacía más penosa la marcha de los corredores.

Pocos kilómetros antes de llegar a Boure Madame, a 222 kilómetros, Lucien Buysse se separó del pelotón de cabeza, logrando alguna ventaja.

Por aquel control, Lucien Buysse pasó solo, seguido a los pocos minutos por J. Buysse y Omer Huysse.

Un fuerte ventarrón contrario a la dirección de los «routiers», les impedía desarrollar el maximum de velocidad.

En el control de Prader, a 279 kilómetros, apareció solo Lucien Buysse y más tarde fueron pasando con intervalos de pocos segundos, Omer Huysse, Bellenger, Dejonghe y Van de Castele.

Lucien Buysse, en medio de una formidable ovación hace su entrada solo en el control de Perpignan, a las 16,31,16.

En el curso de la undécima etapa se registraron algunos accidentes que produjeron bastantes retrasos a los corredores que los sufrieron.

Van Dam cayó de la máquina, produciéndose algunas lesiones, aunque de escasa importancia, heridas que no le impidieron continuar la carrera.

Alancourt también fué víctima de otro percance, del que se desconocen detalles.

La clasificación de llegada a Perpignan, es la siguiente:

- 1.º, Lucien Buysse, 12,31,16; 2.º, J. Buysse, 12,38,32; 3.º, Mertens, 12,48,06; 4.º, Franz, 12,49,7; 5.º, Van de Castele, en el mismo tiempo; 6.º, Bellenger, ídem; 7.º, Dejonghe, ídem; 8.º, Hardi, 12,55,8; 9.º, Permentier, en el mismo tiempo; 10, Faure, 12,58,48; 11, Beecman, en el mismo tiempo; 12, Cubelier, ídem; 13, Omer Huysse, ídem; 14, Bermeuler, ídem; 15, Aymo, defm.

Lucien Buysse siguió ostentando el maillot amarillo y aunque no se tienen más detalles de la clasificación, la impresión es de que la clasificación general sufrirá alteraciones.

En la etapa Bayona-Luchón se retiraron 22 corredores.

## SE APRUEBA EL PROYECTO DE LEY MODIFICANDO EL CODIGO DE TRABAJO DE FRANCIA

París. — En la sesión celebrada hoy en la Cámara, se aprobó el proyecto de ley modificando el Código de Trabajo.

Se fija en esta reforma las bases

sobre el empleo de la mano de obra extranjera.

## LA ACTITUD DE LOS EXCOMBATIENTES FRANCESES EN LAS CUESTIONES POLITICAS

París. — Como recientemente se ha prohibido por el Gobierno la celebración de una manifestación proyectada por las Asociaciones de excombatientes, el secretario general de éstas ha dirigido una carta al presidente del Consejo, diciéndole que tal Asociación se mantiene siempre dentro del círculo de sus funciones y que se negará a inmiscuirse en toda cuestión de carácter político nacional o internacional.

# ULTIMA HORA

## El Consejo de ministros duraba a las altas horas de la madrugada de hoy.—Estúdiase un extenso plan de protección a la producción nacional.—Una exposición de los viticultores al gobierno.

### EL GOBIERNO SE REUNE EN CONSEJO A LAS OCHO DE LA NOCHE

El presidente del Consejo de ministros llegó después de las diez y media al Palacio de la Castellana, donde estaba citado con el resto del ministerio para celebrar Consejo bajo su presidencia.

Al llegar dijo a los periodistas que estaba altamente satisfecho del resultado de la Asamblea de la Unión Patriótica.

Un periodista preguntó al jefe del Gobierno si es cierto que el próximo domingo saldrá para París. Se limitó a contestar que no hay nada de eso.

A la una y media de la madrugada abandonó la residencia el señor Castedo, que fué llamado por teléfono para que informase al Consejo de ministros sobre algunas de las cuestiones que se habían de tratar.

Los periodistas le preguntaron si alguna de esas cuestiones era la referente al Convenio comercial con Francia, contestando el interpelado en sentido negativo. Su presencia en el Consejo se debía a un decreto tan importante como extenso relativo a la protección de algunos sectores importantes de la producción nacional. Este decreto consta de cuatro partes. La primera se refiere a la protección de cereales, leguminosas, derivados, harinas y salvados. La segunda a la industria metalúrgica. La tercera al algodón e industrias textiles. Y la cuarta a la creación de un coeficiente de depreciación porque determinados artículos necesitan de protección del Estado.

Terminó diciendo el señor Castedo que la reunión ministerial aún durará bastante.

### LA DISTRIBUCION DE LAS MULTAS EXTRARREGLEMENTARIAS

Esta noche han facilitado a los periodistas una nota oficiosa en la que se explica la forma en que las entidades benéficas han de hacer sus solicitudes para obtener subvenciones procedentes de las multas extrarreglamentarias impuestas por el Gobierno.

Las instancias serán dirigidas desde el día primero de agosto próximo al presidente de la Junta distribidora, presidente del Tribunal Supremo de la Hacienda pública, en la calle de Fuencarral. Se hará constar en los documentos el carácter y organización de la entidad, a fines a que se destinará el dinero solicitado y manera de invertirlo; su estado de fondos, garantías y control de la debida inversión. Agrega la nota que la

## LA GUERRA CIVIL EN CHINA

Londres. — De Pekín dan cuenta de que las tropas de Chang-Tso-Ling y Bu-PE-Pu han iniciado una energética ofensiva contra el llamado ejército nacional.

Las pérdidas sufridas por este ejército en los últimos encuentros, ascienden a unos siete mil muertos.

## LA HUELGA DE MINEROS INGLESES HA PRODUCIDO UNA PERDIDA DE 36 MILLONES DE LIBRAS

Londres. — Según un informe emitido por una comisión de técnicos, la huelga de mineros ingleses ha producido pérdida a la industria carbonera por valor de treinta y seis millones de libras esterlinas.

puesta por Leon Blum que tiende a disminuir en un quince por ciento el valor de los billetes del Banco de Francia.

El Gobierno no trata de hacer desaparecer sesenta mil millones sino de suprimir trescientos mil millones de la Deuda.

Terminó su discurso reiterando el ruego antes formulado de que sea aceptado el dictamen de la comisión técnica.

# ALCANCE

## Sé cierra la entrada a los trigos y harinas extranjeros.—Los complicados en el complot del día de San Juan solo fueron trece

### TERMINA EL CONSEJO DE MINISTROS. LA REFERENCIA

El Consejo de ministros terminó a las tres de la madrugada.

La nota facilitada dice que se aprobó un decreto de la Presidencia adoptando medidas en favor de los cereales, leguminosas, sus derivados e industrias textiles y metalúrgicas.

De Guerra se aprobó propuesta para adquisición de material y organización de las bases navales de Cartagena, Mahón y Ferrol. De Hacienda, expedientes de trámite. Comenzó el estudio de la reforma y ampliación de funciones del Banco de Crédito Industrial.

Aprobóse un decreto de Marina concediendo una recompensa al comandante del «Alcedor» y el ministro de Estado dió cuenta de las negociaciones para el convenio comercial con Francia.

### PROTECCION A LOS TRIGOS ESPAÑOLES

Podemos asegurar la manera de ampliación de la nota oficiosa que la protección que se concede en virtud de los acuerdos del Gobierno tomados esta madrugada consiste en cerrar en absoluto la entrada en España a toda clase de trigos y harinas procedentes del extranjero.

### UNA NOTA DEL PRESIDENTE

Tetuán.—El marqués de Estaña ha enviado una nota diciendo que ningún capitán con mando, ningún jefe de Cuerpo ni dotación de buque de guerra alguno ha secundado el movimiento revolucionario pasado.

Los complicados son únicamente trece.

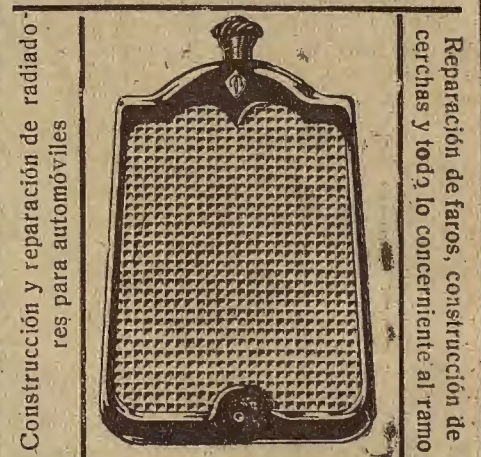
### DETENCION DE UN INDIVIDUO PELIGROSO

París.—La policía acaba de detener a un español de ideas avanzadas clasificado entre los peligrosos llamado José Amarche, de 25 años de edad, apodado «el Chino», que en el momento de ser detenido llevaba documentación falsa que no coincidía con el nombre que dió a los policías ni con el suyo verdadero. Los agentes practicaron un registro en su casa, que resultó infructuoso.

Se le oree complicado en el abortado complot contra los reyes de España.

## ASIN Y FRANCIA

HOJALATERIA Y FONTANERIA



Agua, 9 (esquina a S. Miguel)

Una propaganda bien entendida en LA VOZ es base del desarrollo mercantil e industrial. Pídanos presupuestos y nuestro dibujante facilitará el éxito de sus anuncios.

# GRAN CINE ENA VICTORIA

HOY VIERNES, continuación de la superserie de grandes aventuras

## LOS LOBOS DEL NORTE

Estreno de los episodios tercero y cuarto.

El mayor éxito de William Duncan.

EL LUNES 12 DE JULIO

## El último varón sobre la tierra

por TUPE SOBRADO

Por los pueblos aragoneses

# Teatro infantil de Aniñón



DE ANIÑÓN.—Niñas que tomaron parte en las veladas teatrales organizadas con vistas al mejoramiento del material escolar. (Foto Roderó).

Con objeto de arbitrar fondos para mejorar el material fijo de la escuela de niñas de esta localidad, la maestra doña María del Rosario Lafont, por indicación del inspector y eficazmente ayudada por su compañera doña Elisa Ram, organizó las veladas teatrales que se celebraron en las noches del sábado y domingo pasados. Celebróse la primera con un lleno completo a pesar de coincidir con la época de más faena agrícola.

La señorita Lafont en breves palabras explicó el objeto de la velada, hizo la presentación del cuadro artístico y pidió para él la máxima benevolencia del público por tratarse de niñas de corta edad y que actuaban por vez primera. Seguidamente desarrolló de manera magistral el tema «Influencia de la educación familiar en la obra educadora escolar», comenzando por distinguir el diverso significado de las palabras instruir y educar; sentó el principio de que si no a todos los padres puede exigírseles la cualidad de instructores, ya que instruir consiste en proporcionar conocimientos y de ellos pueden carecer, y carecen de hecho, una gran mayoría, no pueden, en cambio, exigir la obligación de educar, que etimológicamente es conducir, guiar, y esto sólo se consigue con buenos ejemplos, los cuales debían ser dados por todos los padres, por no ser esta cualidad reservada solamente a los padres instruidos.

Hizo ver con toda claridad la diferencia de horas que los niños viven en el ambiente escolar y el número de las que permanecen en el seno de la familia, haciendo un caluroso llamamiento a los padres para que cooperen en la labor educativa, tan necesaria en la vida moderna, y como complemento indispensable de la labor educadora escolar.

Fue tan clara de dicción, tan acertada de concepto y tan persuasiva, que sus últimas palabras fueron ahogadas por una ovación clamorosa.

Acto seguido dio principio la representación del juguete cómico titulado «Las de Ortiguera», por las niñas María Luisa González y Basquel Solanas, que consiguieron la más acertada interpretación; manteniendo en continúa hilaridad al público, que las premió al final con atronadora salva de aplausos.

Blanquita Molina y María López, dos lindas muñequitas, que al salir a escena se transfiguraron en artistas consumadas, dijeron de manera insuperable el diálogo «La muñeca y el soldado». El público, al final de la representación, electrizado por la ac-

badísima labor de las dos muñequitas de carne y hueso, las ovacionó tan insistentemente que hubo necesidad de levantar el telón repetidas veces, para que las niñas recibiesen el premio a su meritisima labor.

La niña Anita Yagüe recitó una poesía de don Rafael Catalá, cantando las glorias de la bandera española, con voz tan vibrante y modulación tan clara que se premió con cálidos aplausos mezclados con estentórecos vivas a España.

A continuación puso en escena la zarzuela «La Virgen de la Ermita», número cumbre del programa de la velada, a cargo de las niñas María López, Joaquina Yagüe, Blanquita Molina, Manuela Arévalo, Gloria Navarro, Visitación Arévalo, Pilar Ibáñez, María Marín Lázaro, Pilar Roy y Gregoria Martínez, las que hicieron una interpretación tan acabada de la obra literaria y musicalmente que tuvo que repetirse varias veces el coro de la muñeca y la plegaria a la Virgen. En esta obra se reveló como gran artista la niña Manuela Arévalo, en su papel de «Santera».

Como final de fiesta se cantó el himno patriótico «Salve, bandera», por todo el cuadro artístico.

Contribuyó a la mayor brillantez de tan simpática fiesta, la actuación de la rondalla que dirige el maestro Espeita, que tanto en la interpretación de la zarzuela como en las bonitas y variadas composiciones que interpretó en los entreactos, demostró el gran gusto artístico de esta agrupación y los grandes progresos musicales que en el corto espacio de tiempo que lleva actuando ha conseguido.

Jamás podíamos pensar que resultase una velada tan agradable y que dejase tan satisfechos a los elementos (muy heterogéneos por cierto) que a ella asistieron, llenando por completo el salón de la escuela de niños artísticamente decorado y habilitado para teatro.

Resumiendo: una fiesta en extremo simpática, una velada cultural que habla muy alto en favor del pueblo, y un éxito refundido para sus organizadoras señoritas Lafont y Ram, que con un trabajo impropio y sin desatender la cotidiana labor escolar, han sabido sacar un partido insuspechado de las niñas que integran el cuadro artístico. Al final de la representación recibieron multitud de felicitaciones y la reiterada petición de repetir la velada, como así hizo el domingo con igual éxito que el sábado anterior.

No queremos terminar sin antes unir nuestra felicitación más entusiasta a las organizadoras de tan simpática fiesta, en la que pusieron sus entusiasmos, talentos y su gran talento.—C.

## VIDA OBRERA

### Los obreros del Acumulador Tudor

La Sociedad de obreros del Acumulador Tudor, de la Unión General de Trabajadores, celebró junta general bajo la presidencia de Miguel Ladrón de Guevara y con asistencia de 80 asociados.

Fueron aprobadas las cuentas y nombrado una comisión encargada de revisar las correspondientes al último trimestre.

Dióse cuenta de una instancia que se dirige al gobernador, solicitando interwenga para solucionar algunas dificultades existentes entre los obreros carpinteros de la expresada fábrica y el director de la misma.

Para representar a la Sociedad en el Congreso de la Federación que ha de celebrarse en Madrid, fueron designados el presidente Ladrón de Guevara y como suplente Julián Jadraque Cuesta.

Fueron aprobadas las siguientes proposiciones, que se llevarán al congreso:

- 1.ª Que el Gobierno establezca el convenio aprobado en la Federación internacional del Trabajo, que dispone que toda enfermedad contraída en fábricas de sustancias nocivas, sea considerada como profesional, o sea accidente del trabajo.
- 2.ª Que el Estado cree sanatorios donde puedan ser asistidos los enfermos de esta clase.
- 3.ª Que sea prohibido el trabajo a destajo.

Para representar a la Sociedad en el Tribunal Supremo de la Hacienda pública, fueron nombrados Wenceslao Carillo y Manuel Cúdero y como suplente Francisco Muñoz.

Y sin otros asuntos terminó la reunión.

## SUCESOS

### LOS AHORROS DE LA SIRVIENTE

En la Comisaría denunció ayer a primera hora de la tarde, Luisa Delgado Gonzalo, de 25 años de edad, que presta sus servicios como sirvienta en la Avenida de Hernán Cortés, 6, 2.ª, que de una cajita que guarda entre las ropas del baúl, le había desaparecido un billete de 100 pesetas.

Según declaró también, sólo conocía la existencia de tal cantidad una sirvienta de otro de los pisos de la casa, llamada María Comenge.

### PEQUEÑO INCENDIO

A las ocho de la noche se originó un incendio en la bohardilla de la casa número 105 de la calle de la Democracia, propiedad de don Bernabé Ruiz Olano, que vive en el segundo piso de la misma.

La bohardilla estaba destinada a palomar y se ignoran las causas que pudieron motivar el fuego.

Acudió una sección de bomberos, que logró extinguir el fuego al poco rato de iniciarse.

Las pérdidas causadas en el inmueble ascienden a unas trescientas pesetas. El edificio está asegurado.

## APROPELLO

En la plaza de La Seo una camioneta del batallón del Alumbrado, matrícula A. R. M. 509, que estaba parada, fue alcanzada por un carro que guiaba su propietario, Juan Zapata.

La camioneta resultó con varios desperfectos.

## UN ENFERMO

Una pareja de guardias de Seguridad recobró ayer tarde en la plaza de La Seo a un individuo que se hallaba caído en el suelo, enfermo al parecer, llamado Teobaldo Masjal. Recogido y conducido al Hospital provincial, se le apreció estado de parálisis, quedando instalado en la sala de San Juan.

## EL CIEGO, CON QUIEN VIVIA

En la comisaría denunció ayer Gregoria Calvo, de 39 años de edad, domiciliada en la calle de Boggiero, a Francisco Rodrigo, ciego, con quien vive, y que constantemente la maltrata.

Ayer llegó el ciego a amenazar a Gregoria con una navaja. Por lo que la mujer decidió marcharse a vivir con una amiga.

## SOBRE UNA AGRESION

Nos visitó ayer el obrero Angel Mazón Zaldivar, para manifestarnos que la agresión a un capataz, de la que fue autor, en las obras del cubrimiento del Huerva, fue motivada por resentimientos motivados por las circunstancias en que el aludido obrero venía desarrollando su trabajo, siempre de los más duros.

Añadió que durante sus servicios en las citadas obras, ha sido considerado tanto por los patronos como por los capataces como un buen obrero.

Y por último, dijo que no había sido detenido por el hecho de referencia.

## RIÑA SANGRIENTA

Alfajarín. — Los vecinos Liborio Miguel Leita y Joaquín Costa Julián, de 41 y 25 años, respectivamente, riñeron en la vía pública, llegando a las manos.

Joaquín, haciendo uso de un palo que llevaba, asestó un fuerte golpe en la cabeza a Liborio, causándole una herida grave en la región occipital.

El agresor fue detenido, ingresando en la cárcel.

**Café-Bar "SEVILLA"**  
 Servido por elegantes señoritas  
 Orquestina de violines, bandurrias y guitarras tarde y noche. Restaurant, precio económico, abierto hasta las cuatro de la madrugada.  
**San Lorenzo, 3, dupl.º**

**Hotel-Café "Gran Vía,"**  
 Restaurant  
 Exquisitos Helados  
 Horchata GRAN VIA (especialidad de la casa)  
 Rico chocolate con Saboyas de Polo Norte  
**Plaza Constitución, 4**

**Algo se pesca**

**¿Tiene V. calzado roto?**

La última palabra de la química alemana. Se vende en los principales establecimientos del ramo

En 1903 se creó el club ATLAS tamaño menor, compendia VJ fácilmente varios pares de botas siguiendo las instrucciones adjuntas al t. bo. ATLAS, principales establecimientos del ramo

# PENSION MAYORAL de primer orden

**TODO CONFORT**  
excelente cocina.—Agua corriente fría y caliente.—En el centro de la ciudad.—Recién reformada.—Precios reducidos.

Rambla del Centro, plaza Real-Entrada calle Colón, 3-Teléfono 2907 A--BARCELONA

# PERFUMERIA ARMISEN

Por compras hasta dos pesetas, con una pastilla de jabón especial de esta casa

Por compras desde 2 pesetas en adelante, con un bonito perfumador de bolsillo, muestra de los extractos para el pañuelo de su preparación especial

**Se recomienda especialmente**

el jabón marca Armisen, preparado especialmente para cutis delicados. Pastilla, 50 céntimos. Tres pastillas, 1'25

Plaza del Pueblo, 5 y 6 - Teléfono 349 - Zaragoza

# Gran Café Royalty

El más céntrico

El más concurrido

Esmerado servicio

Grandes conciertos tarde y noche

**VAYA TODOS LOS DIAS AL CAFE ROYALTY**

# CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE ZARAGOZA

Unico establecimiento de su clase en la provincia

FUNDADO EN 1876

Intereses abonados a los imponentes en 1925.	1.020.554'83 pts
Capital de los mismos en 31 de enero de 1926	38.067.401'60
Libretas en circulación en dicho día.	35.597

Se admiten imposiciones desde 1 a 10.000 pesetas al 3 por 100 de interés anual. Las entregas y los cobros pueden hacerse todos los días, de nueve a una y de cuatro a seis. Los domingos, de nueve a doce, solamente. Préstamos sobre fincas, valores públicos e industriales, alhajas, muebles, ropas y efectos análogos en condiciones económicas excepcionalmente ventajosas. Como esta Institución es exclusivamente benéfica, todas las ganancias que se obtienen se destinan a aumentar las ganancias que responden al capital de los imponentes.

OFICINAS: SAN ANDRÉS, 10, SAN JORGE, 14 y ARMAS, 30

# Banco Zaragozano

Fundado en 1910

CAPITAL: 5.000.000 de Pesetas  
Completamente desembolsado

Reservas: 880.000 Pesetas.

Domicilio social: Coso, 47 y 49 ZRAGOZA.

Dirección telegráfica: BANZANO

## SUCURSALES

Almazán, Arnedo, Ateca, Belchite, Calamocha, Cuenca, Guadalajara, Haro, Huete, Jaca, Sádaba, Santo Domingo de la Calzada, Sos, Tarancón, Tauste y Zuera

## Principales operaciones que realiza

Cuentas corrientes a la vista y a plazo de 3, 6, 9 y 12 meses, con interés. Compra y venta de toda clase de Valores en Bolsa de Madrid, Barcelona y Bilbao. Depósitos de Valores. Descuento y negociación de letras. Cheques, Cartas de crédito y Ordenes de entrega sobre cualquier plaza española y extranjera. Compra y venta de monedas de oro y billetes extranjeros. Descuento de cupones y negociación de títulos amortizados. Préstamos sobre Valores

Libretas de Caja de Ahorros

# Ciclistas

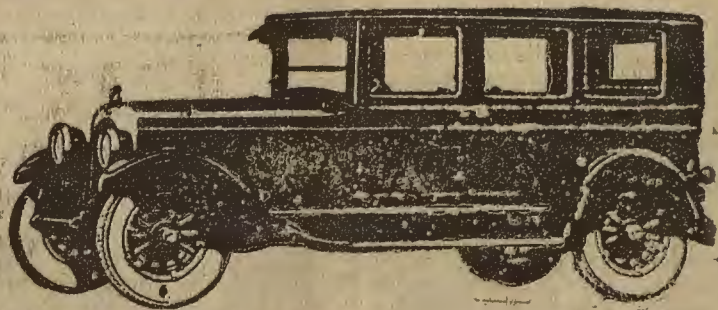
¿Queréis tener una bicicleta perfecta? Compráros la bicicleta "Francis"

## Corredores

¿Queréis vencer en todas las pruebas que toméis parte y tener seguridad de una bicicleta? Adquirid una resistente y bonita como la "Francis"

La bicicleta "Francis" ganó nueve campeonatos oficiales en el pasado año 1925, entre ellos el de Aragón, de 100 kilómetros.

VENTAS: CALLE DEL PILAR, NUM. 32.-RAFAEL NAVARRO



Si todo se ha previsto en la fábrica, nada puede ocurrir en la carretera

# The Chrysler Six



es el compendio de todas las previsiones en la construcción de automóviles.

Pedid datos al Agente de S. E. I. D. A. en Sagasta, núm. 33. -- Zaragoza

# Invitación a las Fiestas de Pamplona

## Exposición Regional



A todos los que presenten una etiqueta de nuestros Cafés **COSTA-RICA** firmada por uno de nuestros expendedores en ZARAGOZA y que se citan, recibirán un obsequio consistente en una pluma estilográfica si es hombre y si es mujer un bonito neceser. Para esto es imprescindible visiten nuestro Stand de la Exposición.

A muchos se les obsequiará con entradas de toros, en una hora determinada, el que acierte la cual, recibirá dicho obsequio, siempre a la presentación de una etiqueta sellada debidamente.

El Café **COSTA-RICA** puede adquirirse en Zaragoza, en los siguientes establecimientos **SOLAMENTE**.

- Casa Burillo, calle Cádiz, núm. 1.
- Casa Burillo, Carmén, 17 (Hernán Cortés).
- Celso Alvarez, Coso, 128.
- Pedro Santamera, Pilar, 32.
- Miguel Sarrate, Algorta, 24 (Delicias).
- Antonio Picó, Azoque, 36.
- Jose Valls, Mayor, 32.
- Julio Cirisuelo, Roda, 29.
- «La Catalana», Escuelas Pías, 70.
- Fructuoso Blasco, Pignatelli, 84.
- Constantino Arenas, Cinegio, 1.
- «La Perla», Paseo de Sagasta, 17.
- Faustino Lorda, Armas, 53.
- Antonio Burillo, Coso, 178.
- Manuel Mallén, Rosario, 22 (Arrabal).
- «El Negrito», Avenida Siglo XX, 76.
- Mariano Garay, Miguel Servet, 55 (Montemolín).
- «La Brasileña», Ossau, 9 y 11.
- Francisco Royo, San Pablo, 42.
- «El Madrileño», Larraz, 11 (Venecia).
- Agustín Lobera, Barrio Montañana.
- Antonio Vicente, San Juan de Mozarrifar.
- Francisco Royo, Peñaflor de Gállego.

INDISPENSABLE la presentación de una etiqueta de las que cierran la bolsa y sellada con el sello de los establecimientos citados. Nadie más en Zaragoza lo expende el Café **COSTA-RICA**. Hasta San Fermín que los espera

Agencia Capitán.-Pamplona

Representante en Zaragoza: José Domeque Doñate

**COTIZACION OFICIAL**

**Banco Zaragozano**

Coso, 47 y 49 (planta baja y entresuelo)

DIA 8 DE JULIO DE 1926

VALORES	Cambios
Interior 4 por 100.	68'70
Amortizable 4 por 100.	89'00
» 5 por 100 E. 1920.	92'60
» 5 por 100 1917.	94'40
Exterior 4 por 100 (Estampillado)	84'25
Tesoros 5 por 100, vto. 4 febrero 1907	102'15
» 5 por 100, 15 abril 1928.	102'40
» 5 por 100, 4 novbre. 1928	102'15
» 5 por 100, 1 enero 1929	101'30
» 5 por 100, 5 julio 1930.	101'85
Deuda Ferroviaria del Estado 5/100	99'90
Banco de España	615'50
Soc. Gral. Azucarera (Preferentes)	94'50
» (Ordinarias)	32'50
Ferrocarriles Norte de España	447'00
» M. Z. A.	420'00
Cédulas Hipotecarias 4 por 100.	89'40
» 5 por 100.	99'10
» 6 por 100.	109'75
Soc. Gral. Azucarera (Ob. estampill.)	72'00
» sin.	76'00
Telefónica Nacional de España.	100'25
Altos Hornos de Vizcaya.	123'00
<b>VALORES LOCALES</b>	
<b>ACCIONES</b>	
Eléctricas Reunidas.	100'00
Salto del Huerva y Jalón.	98'00
» inas y F. C. de Utrillas.	60'00
Compañía Aragonesa de Minas.	120'00
Alcoholera Agrícola del Pilar	115'00
Azucarera del Ebro.	170'00
Agrícola Industrial Navarra (Prefe.)	101'50
idem. ordinaria	72'00
Tranvías de Zaragoza.	200'00
La Zaragozana, Fábrica de Cerveza.	120'00
Sociedad Portland de Quinto.	83'00
Compañía de Industrias Agrícolas.	170'00
<b>OBLIGACIONES</b>	
Eléctricas Reunidas.	91'00
Sociedad Teledinámica.	92'00
Tranvías de Zaragoza.	93'00
Industrial Química.	84'50
Ayuntamiento de Zaragoza 1924.	97'25
Diputación Provincial 1897, 5/100.	100'00
<b>MONEDA EXTRANJERA</b>	
Cheque sobre París.	16'35
» Londres.	30'32
» Berlín (oro).	1'52
» New-York.	6'27
» Roma.	20'85
» Suiza.	121'70
» Lisboa.	0'30
» Bélgica.	15'30

**INFORMES COMERCIALES**

sobre cualquier Plaza de España y Extranjero a precios reducidos. (Los suministramos SUELTOS sin aumento de precio). Cobro de créditos. registro de patentes y marcas. Recaudaciones municipales. Documentos para oposiciones. Administración de fincas.

**CENTRO ADMINISTRATIVO ARAGONÉS**

San Miguel, 19 Teléf. 21-72 Apartado de Correos, 142

**CICLISTAS**

**AUTOMOTO Y LABOR--Vuelta a Francia**

Grandes premios

**La Gran Bretaña**

**¡Ganaderos!**

Emplead la **SAL MARTINEZ**, Anti-Bacteridia-Carbuncosa, registrada en la Inspección General de Sanidad con el num. 7.101. único e infalible remedio para preservar y curar vuestros ganados del **bazo o carbunco**, por grave que sea la infección; así asegurarán cuantos ganaderos lo han usado con éxito satisfactorio.

**De venta en esta Provincia**

FARMACIAS.—Sres. Rived y Chóliz, Zaragoza.—D Policarpo Domínguez, Calatayud. D. Manuel Gil, Daroca.—D. Ricardo Compaire, Huesca.—D. José Pillat, Barbastor.—Laboratorio Gaspar, Almonacid de la Sierra.

**Almacenes**

**MOLINER**

- CAMAS, MUEBLES -  
LANAS, COLCHONES

**Espoz y Mina, 31**

(FRENTE A LA IGLESIA)

Esta Casa no tiene sucursales

**Talleres de Escultura Religiosa**

y Fabricación de Ornamentos de Iglesia

**ENRIQUE BARRACHINA FABRA**  
ESCUULTOR

Valencia (España). Apartado 196.

Esta Casa trabaja en imágenes, altares y toda clase de ornamentos sagrados, como casillas albas, roquetes, arañas en bronce, plata y oro, y todo lo relacionado con el culto divino. Esta Casa, la más importante en fabricación del ramo religioso y competidora con todas las del mundo, da facilidades al Clero y Congregaciones religiosas para el pago, concediendo plazos desde 10 hasta 300 pesetas mensuales, según la importancia del pedido. Además, por cada 25 pesetas de gasto da un cupón y por cada cien cupones hace un regalo de 300 pesetas en géneros.

**LA TRIBUNA** —Sección de  
Compra-venta

Plaza de Canalejas, 6 - Apartado 35 - Madrid

**OFERTAS**

Ofrecemos capital para primeras y segundas hipotecas sobre fincas rústicas y urbanas.

Nos encargamos del cobro de toda clase de créditos.

Tenemos ofertas de saltos de agua, alguno de ellos valorado en más de cinco millones de pesetas.

**DEMANDAS**

Compramos importante finca rústica, que produzca como minimum un seis por ciento líquido. Preferible en región andaluza.

Aceptamos capitales para emplear en hipotecas y compra-venta de fincas, con el maximum de garantías e intervención directa de los interesados.

Todo el que desee comprar o vender fincas, saltos de agua, etc., etcétera, o realizar hipotecas, acuda a **LA TRIBUNA**, entidad que ha obtenido un éxito extraordinario durante años por la seriedad de sus tratos, como lo acredita el gran número de transacciones realizadas.

Para todo género de detalles dirigirse al

**DIRECTOR GERENTE DE "LA TRIBUNA"**

Plaza de Canalejas, 6 - Apartado 35 - MADRID

**VINOS ESPECIALES**

Los mejores y más brillantes en la calle PICASSO número 3. Venta directa del cosechero y envasador.

**Vainicas, Plisados, Bordados, Forrado de Botones Prudencio, 35-TIENDA**

**CLÍNICA DE SECRETAS**

**MURO**

Mártires, núm. 16 (Arco de Cineja)

Piel. Matriz. Vías urinarias

DIATERMIA SOL DE ALTOURA

**ARTAJONA**

Y

**HERNANDEZ**



Escuelas Pías, 36

Zaragoza

**SASTRERIA A MEDIDA**

**DR. E. OLIVAN YEBRA**

GARGANTA - NARIZ - OIDO

Exayudante del Dr. Hinojar de los Hospitales del Niño Jesús y General de Madrid

Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6

COSO, 131. 1.ª IZQUIERDA

**DIARIO DE NAVARRA**

PERIODICO INDEPENDIENTE

Se vende en Zaragoza en el Kiosco de Toni.

Plaza de la Constitución

**Terreno para industria**

Se venden de 500 a 3.500 metros cuadrados, en el camino viejo de Casa Blanca. Darán razón en el número 255 de dicho camino (antiguo molino Fortis).



**JARABE TONICO ROJAS**

Reconstituyente

Eficacísimo contra la anemia, raquitismo, inapetencia, convalecencias, neurastenia y estados de debilidad corporal en todas las edades.

De venta en FARMACIAS Y DROGUERIAS

**HOY MISMO**

Compre los especiales macarrones para hacer a la Italiana de las acreditadas marcas

**Faci y Gloria**

Fabricantes, TORRES y FACI Fábrica, Moncayo, T- Teléfono 717

**¿GALLOS?** Juanetes, durezas. Use sin demora **UNGUENTO MAGICO**, tres días. Es radical. Farmacias, droguerías, 0'15

**S. OÑATE= Fotógrafo**

Director artístico durante varios años en las primeras casas del extranjero. Antigua casa de BELTRAN D. Alonso I, número 1 ZARAGOZA. Lo más nuevo en el arte fotográfico. Esta casa, con objeto de darse a conocer durante la temporada de verano solamente, hace una reducción de precios en todos los trabajos. On parle français. English Spoken

**DAVID MARRODÁN**

TALLERES: Duquesa de la Victoria--LOGRONO Máquinas de panaderías de todas clases.—Hornos giratorios.—Norias y bombas para riego.—Prensas para paja y uva.—Enverjados y balcones

**¡Parcelistas, ocasión!**

Vendo carpintería nueva sobrante de una obra.

**CARPINTERIA DEL MUDO**  
Delicias (Zaragoza)

**TALLERES FRAILE**  
Pintura y reparación carrocería-TURCO, 12





## JOTA DE LAS INDIRECTAS

Te saltaste a la forera  
el apodo en unas horas.  
Ayer, Niño de la Palma.  
Hoy, el Niño de la Bronca.

# La Voz de Aragón

Director: Francisco Aznar Navarro

Oficinas: Coso, 37 (Plaza Constitución)

SOCIEDAD ANÓNIMA

Número suelto, 10 Céntimos

## GLOSAS

**EL SEÑOR PAUL SOULAN TIENE** tal afición a la profesión de mozo de café que no ha podido decidirse a llevar una vida de lujo y de ocio después de que la herencia de su hermano—42 millones de dólares—le dió la posibilidad de hacerlo.

Toda su vida, el señor Paul Soulan se la había pasado sirviendo en los establecimientos elegantes de Pyla-sur-Mer (Gironde). Ejercía la profesión de mocito de café. Hace algunos meses, Soulan tuvo noticia de la herencia. Al principio no lo quiso creer; pero tuvo que rendirse a los hechos. Creyó entonces proceder cuerdamente quitándose el mandil, y yéndose a vivir en la residencia lujosa de su hermano difunto. Pero al cabo de poco tiempo la vida se le hizo intolerable en medio de negociantes, de agentes que ofrecían toda clase de colocaciones ventajosas para el dinero, de mujeres sentimentales buscadoras de un alma hermana, etcétera, etc. En medio de aquel torbellino, Paul pensaba con melancolía en los tiempos felices en que una generosa propina le colmaba de contento, y echaba de menos el pasado.

Le echó tan de menos, que días atrás volvía a Pyla-sur-Mer y se ponía otra vez a servir de camarero. Conoció de nuevo el contento y la paz. Habiendo sido interrogado por un periodista, se declaró perfectamente feliz, porque después de terminado el trabajo puede retirarse a una modesta casita, de su propiedad y en la cual vive solo, tranquilo. A la casita le dió el nombre de «Villa Sans-Souci», ignorando quizá que Federico el Grande había tenido la misma idea antes que él.

**SE TRATA DE UNA DAMA FANTASMA.** Aparece en Inglaterra, que pasa, digámoslo así, por una época de espectros. Hace unas semanas hubo «la dama blanca» del palacio de Buckingham, que no era otra, al parecer, que la reina Isabel, que tan amablemente se portó con su prima María Stuardo. Días después, en Cornouailles, un buen señor, del tiempo lo menos de la tabla redonda, venía a darse un paseito por las almenas de no sé qué castillo, y cubierto con casco y todo, lo cual, en la época actual, no deja de ser imprudente.

Estos días le toca la vez a la «dama gris», fantasma mucho más distinguido que los anteriores, pues escogió por lugar de sus hazañas a «Royalty», un music-hall de Londres, visitadísimo por la mejor sociedad inglesa. Hace unas noches, Mr. Stephenson, director del establecimiento en cuestión, al dar una vuelta por la sala, terminado el espectáculo, advirtió en las butacas a una mujer envuelta en un amplio manto gris. Creyendo que se trataba de una espectadora que se hubiera quedado dormida—¡la suposición no es muy halagüeña para el repertorio del «Royalty!»—Mr. Stephenson acercóse a ella con la intención de despertarla. ¡Pero la figura se volatilizó ante su propia vista!

El director se creyó víctima de una alucinación. Pero el vigilante de noche, a quien contó lo ocurrido, díjole que la «dama gris» era una aparición familiar; la había visto muchas veces, al hacer, entre las doce y la una de la madrugada, la primera vuelta de inspección. Varias veces quiso él dirigirse a la palabra; pero la dama siempre se desvanecía.

Según ciertos periódicos, el espíritu del «Royalty» es el de una actriz difunta, fanática del teatro. Otros pretenden que se trata de un fantasma de una edad mucho más respetable. Hace unos sesenta años, en efecto, que hubo necesidad de echar abajo unos muros, levantados en el siglo XVII, para construir el actual teatro. Entonces se encontraron en el subsuelo varios huesos humanos cuya presencia no pudo ser explicada. ¿La «dama gris» sería acaso la dueña de todos o de parte de aquellos huesos?

En fin, no faltan malas lenguas que digan que Mr. Stephenson es un viejo marrullero y que ha inventado de arriba abajo lo de la dama gris, con objeto de que todos los diarios hablen de su establecimiento.

¡Un buen reclamo, en una palabra!

EL «CHARIVARI» FUE FUNDADO en 1832 en París, dentro de la cárcel de Saint



### COMO SE VIVE EN EL OTRO MUNDO

—¿Sabes cuánto te han pedido a mi mujer por un kilo de patatas?  
—¿Cuarenta céntimos?  
—¡Y una póliza de peseta!!!

Pelagie, por Philippon, director de otro periódico, la «Xaricature». Philippon se hallaba allí cumpliendo una condena por haber publicado un célebre retrato de Luis Felipe en forma de pera, con esta leyenda: «Adán nos perdió por una manzana y La Fayette por una pera». ¡La pera aquella obtuvo un éxito admirable! Apareció ese fruto en todas las paredes y hasta en una de las puertas de las Tullerías. Luis Felipe, al principio lo tomó a broma; cierto día sorprendió a un rapazuelo entretenido en dibujar con tiza una pera en las puertas de un escaparate. El chico lo hizo bastante mal; el rey, cuenta Jean-Bernard, cogió la tiza, y acabó de completar el dibujo.

—Mira, dijo, cómo se hace una pera real. Al cabo, aquella constante broma concluyó por exasperarle y fueron hechas muchas persecuciones por injurias a Su Majestad. El «Charivari» tuvo que sufrir veintinueve procesos desde el año 1832 a 1848. Los grandes escritores de la época, los Balzac, los Desnoyers, etc., colaboraron en «Charivari»; con artículos mordaces. Entre los caricaturistas, además de Philippon, figuraron Damier, Granville, Gavarni, Henry, Monnier, cuyos dibujos originales son hoy apreciadísimos y alcanzan precios elevados.

La colección completa del «Charivari» es actualmente difícilísima de encontrar.

**UNA JOVEN DE OAKWOOD, OHIO** (Estados Unidos), llamada Octa Terry, había permanecido sin vista hasta los 25 años. Como su ceguera no había tenido por causa una lesión orgánica, le pudo ser dada la vista mediante una sencilla operación quirúrgica. Antes de esto, la joven había recibido la educación propia de los ciegos, leía y escribía por el método Braille, se servía del tacto para reemplazar el sentido visual que le faltaba.

Ahora bien, durante los 25 años que pasara en las tinieblas Octa Terry se había

construido un mundo imaginario que ella hubo de poblar de imágenes. Había logrado «ver» con los ojos del espíritu los objetos que el tacto le revelaba. Y cuando los vió en realidad, Octa Terry tuvo la decepción de hallarlos menos hermosos que los concibiera.

Lo que más la decepcionó fué su propia cara. Se había creído bonita, y el espejo le devolvió un rostro feo. Los trenes, los automóviles, le parecieron como monstruos terribles. La primer cosa que quiso ver cuando le quitaron las vendas, fué a su madre. Octa no confió a nadie la impresión que sintió al verla.

Lo que hallaba más hermoso entre los objetos que se ofrecieron a ella en la naturaleza, son las flores.

La pobre decepcionada halla consuelo en no ser ya más, de ahora en adelante, una carga para su familia. Antes bien, cree que puede serle útil. Octa se gana la vida cosiendo para una fábrica de ropa blanca y entrega lo que gana a su madre.

## NOTAS MILITARES

### LICENCIAS

Se conceden veinticinco días de licencia por asuntos propios para Biatritz (Francia) al guardia civil Inocencio Visús Santamaría, de la comandancia de esta provincia.

### CONTABILIDAD

Se aprueban las cuentas de material del segundo cuatrimestre del ejercicio 1925 a 1926 correspondientes al batallón de Alumbrao en Campaña, sección de Tropa de la Academia de Ingenieros, regimiento de Aerostación y regimiento de Pontoneros.

### PENSIONES

Se conceden las siguientes: A doña Pilar Fernández Arguadas, viuda en segundas nup-

cias del teniente coronel retirado don Juan Ruiz Chueca, la de 975 pesetas anuales, a cobrar por la Delegación de Hacienda de esta provincia.

A doña María Urrujelegui Echevarría, viuda del comandante retirado Julián Santos Jiménez, la de 1.250 pesetas anuales, a cobrar por la Delegación de Hacienda de esta provincia.

### SERVICIO DE LA PLAZA PARA HOY

Principal: Pontoneros.

Parada: Aragón y 9.º Ligero.

Jefe de día: Coronel de Castillejos don Joaquín Cervero Schar, conde de Gabarda.

Imaginería: Coronel del Infante don Gregorio Erlés Rodríguez.

Hospital, provisiones y reconocimiento de piensos: Tercer capitán de Aragón.

Polvorin de Torrero: Aragón.

Servicio del Campo de San Gregorio.—Mañana, 8,30, Médico y capellán de Alumbrao. Tarde, 14, Médico y capellán de Aragón.

Servicio de Vigilancia.—Zona interior: Primer sector, Infante; segundo, Gerona; tercero, Aragón.

Zona exterior: Primer sector, Lanceros del Rey; segundo, Castillejos.

Extraordinaria: Infante.

## FIESTAS DE BARRIO

### LAS DEL AZOQUE

Tocan ya a su fin los trabajos de organización de las fiestas que en honor de su Patrona la Virgen del Carmen celebrarán del 15 al 19, ambos inclusive, los vecinos del barrio del Azoque y que este año van a resultar más brillantes que nunca.

Próximamente comenzarán los trabajos de ornamentación en la plaza del Pueblo, por los técnicos municipales cedidos amablemente por el alcalde señor Cerezo.

El lunes estará ya impreso el programa oficial, que será repartido profusamente entre los vecinos, entregándose a domicilio.

También estarán a disposición de cuantos han contribuido para las fiestas, las invitaciones para las dos grandes verbenas que los días 15 y 17, a las diez y media de la noche, han de celebrarse en los Campos Eliseos, con la actuación de la banda del Hospicio. Serán rigurosamente familiares y se repartirán en los establecimientos de Burbillo y Usón, siendo muchas las señoritas que están ya preparando sus mantones de Manila.

También son muchas las que preparan cintas, rogándonos la Comisión invitemos desde estas columnas para que regalen para este festejo. La comisión, por su parte, regalará una primorosamente pintada por don Abel Bueno Gros. Después de esta fiesta las señoritas que hayan regalado cinta y asistan con mantón de Manila comparen la presidencia de la cabalgata en automóviles.

Terminarán las fiestas con una gran Jota de ronda a cargo de la Rondalla de la Agrupación Artística Aragonesa y de afamados joteros.

### HISTORIA MENUDA

## La música de Bismarck

Fué Bismarck un día al castillo imperial y encontró en una sala al kromprinz y a dos de sus hermanos mayores solazándose con un organillo.

—¡Ven a bailar con nosotros, príncipe!— le gritaron los chicos.

—No puedo; soy ya muy viejo para bailar— contestó el canciller tranquilamente—; pero si vuestra alteza quiere bailar, yo tocaré el organillo.

La propuesta fué aceptada y «el hombre de puño de hierro» empezó a dar vueltas al manubrio.

Se abrió un momento la puerta y apareció el emperador. Contempló un momento la curiosa escena y amenazando picaramente con el dedo al canceliller, le dijo:

—¡Ah, príncipe, ¿no os parece que es todavía mejor hacer bailar al kromprinz al son de la música?